

Bizkaiko Foru Aldundiaren FORU DEKRETUA, zeinaren bidez ezartzen baitira Bizkaiko Lurralde Historikoko arraza garbien abeltzain-elkarteei eta abeltzainen elkarte sektorialeiei emango zaizkien dirulaguntzak eta egiten baita dirulaguntzon 2023ko deialdia.

DECRETO FORAL de la Diputación Foral de Bizkaia de ayudas económicas destinadas a las asociaciones de ganaderos y ganaderas de razas puras y asociaciones sectoriales de ganaderos y ganaderas del Territorio Histórico de Bizkaia y se efectúa convocatoria para 2023

ERAKUNDE ONURADUNAK	- Arraza garbien elkarteak - Abeltzainen elkarte profesionalak eta enpresarialak
DIRUZ LAGUN DAITEZKEEN JARDUKETAK	- Abeltzaintzaren arloko lehiaketak antolatzea. - Liburu genealogikoak sortu edo mantentzea. - Funtzionamendu-ko jarduerak - Sustapeneko jarduerak - Mintegiak eta prestakuntza ikastaroak
GEHIENEZ ESKURATU DAITEKEEN DIRULAGUNTZA	600.000 euro

ENTIDADES BENEFICIARIAS	- Asociaciones Razas Puras - Asociaciones profesionales y empresariales ganaderas
ACTUACIONES SUBVENCIONABLES	- Organización de certámenes ganaderos - Creación o mantenimiento de libros genealógicos - Actuaciones de funcionamiento - Actividades de promoción - Seminarios y cursos de formación
CUANTÍA MÁXIMA DE LA SUBVENCIÓN QUE SE PUEDE OBTENER	600.000 euros





EMAKIDA- ARAUBIDEA	Konkurrentzia librea
ESKAEREN EPEA	15 egun baliodun BAOn argitaratu eta biharamunetik aurrera kontatzen hasita
KONTAKTUA	Abeltzaintza Zerbitzua, Lehendakari Agirre 9-4, Bilbao

REGIMEN DE CONCESIÓN	Libre Concurrencia
PLAZO SOLICITUDES	15 días hábiles desde el día siguiente a la publicación en el BOB
CONTACTO	Servicio de Ganadería, Lehendakari Agirre,9-4º- Bilbao

NPBren babesean eta 2023-27 urteetarako onartu den plan estrategiko berriaren barruan, EAEko landa-eremuen garapen sozio-ekonomikoari bultzada eman eta laguntzeko (zehazki, lehen sektorearen garapenari), beharrezkoa da nekazaritzako ustategiei zein ustategiok berregituratzeko sortu diren elkarteei laguntzea, haien eskura jarritzak eta laguntza ekonomikoa. Beharrezkoa da, orobat, Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritza- eta abeltzaintza-sektoreetako elkarte profesional eta enpresa-elkarteen jarduerak eta ekimenak sustatzea; hain zuzen ere, honako hauek: batetik, elkarte horien kideek Bizkaiko lurraldearen eremuan duten interes profesional eta ekonomikoen ordezkaritza, defentsa eta koordinazioari lotutakoak eta, bestetik, dagozkion jarduerak burutzeko baldintzen garapen eta hobekuntzari lotutakoak.

Illo horretan, elkarte sektorial profesionalek eta arraza garbien elkarteek errendimenduen kontrolaren eta hobekuntza edo sustapenaren arloan egin dituzten jarduerak aukera ematen dute aurrera egiteko abeltzaintzako ustategien errentagarritasunean eta, beraz, haien lehiakortasun eta etorkizunean.

Halaber, dirulaguntza hauen xedea da Bizkaiko Lurralde Historikoko nekazaritzaren arloko elkarte profesional eta enpresariaren jarduerak eta ekimenak sustatzea, hain zuzen ere, honako hauek: batetik, elkarte horien kideek Bizkaiko lurraldearen eremuan duten interes profesional eta ekonomikoen ordezkaritza, defentsa eta koordinazioari lotutakoak eta, bestetik, dagozkion jarduerak burutzeko baldintzen garapen eta hobekuntzari lotutakoak

Arlo horretan aurrera egiteko, ezinbestekoa da

Al amparo de la PAC y enmarcado en el nuevo Plan Estratégico aprobado para el periodo 2023-27 y con objeto de impulsar y apoyar el desarrollo socio económico de las zonas rurales de la CAV, y en concreto el desarrollo del sector primario, es necesario el apoyo tanto a las explotaciones agrarias como a aquellas asociaciones creadas para su estructuración, poniendo a disposición de las mismas herramientas y apoyo económico. Es necesario fomentar las actividades e iniciativas de las asociaciones profesionales y empresariales de los sectores agrario y ganadero, referidas en concreto a la representación, defensa y coordinación de los intereses profesionales y económicos de sus asociados y asociadas en el ámbito del territorio de Bizkaia, así como aquellas actuaciones dirigidas al desarrollo y mejora de las condiciones del ejercicio de las actividades correspondientes

En tal sentido, las actuaciones desarrolladas por las asociaciones sectoriales profesionales y de razas puras en materia de control de rendimientos y mejora o promoción, permiten avanzar en la rentabilidad de las explotaciones ganaderas y, por tanto, en su competitividad y futuro.

Así mismo estas subvenciones tienen como finalidad el fomento de las actividades e iniciativas de las asociaciones profesionales y empresariales del sector ganadero del Territorio Histórico de Bizkaia referidas a la representación, defensa y coordinación de los intereses profesionales y económicos de sus asociados en el ámbito del Territorio de Bizkaia, así como aquellas actuaciones dirigidas al desarrollo y mejora de las condiciones de ejercicio de las actividades correspondientes.

Para avanzar en dicha materia es fundamental que las





elkarteeek koordinatuta jardun dezaten eta buru izan daitezen arlo hori hobetzeko jarduketetan.

Aurrez ikusitako dirulaguntzek bat egiten dute Europako Batzordearen 2022ko abenduaren 14eko 2022/2472 (EB) Araudian jasotakoarekin; araudi horren bidez, nekazaritza eta abeltzaintzako sektore eta landa eremuetako laguntza-kategoria batzuk barne-merkatuarekin bateragarriak direla adierazten da, Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Trataturen 107. eta 108. artikulua betez).

Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak ditu esleiturik ordenamendu juridikoak Bizkaiko Foru Aldundiari abere-osasun eta -ekoizpenaren arloan ematen dizkion eskumenak, hala ezarrita baitago otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauan eta sail horren egitura organikoa onartzen duen ekainaren 9ko 79/2022 Foru Dekretuan; zehazki, 1. eta 40. artikuluetan.

Gaur egun, lehen azaldutako arrazoiek beren horretan dirautela, derrigorrezkoa da laguntzen araubide hori foru-dekretu bidez arautzea, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailaren egitura organikoa arautzen duen ekainaren 9ko 79/2022 Foru Dekretuan zehaztutako eskumenen esparruan.

Dekretu hau egiteko, kontsulta egin zaie arloko elkarteei.

Bizkaiko Foru Aldundiari dagokio xedapen honen xede den gaiaren gaineko eskumena, hala ondorioztatzen baita Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautaketa, Antolaketa, Araubide eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17.2 artikulua eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 36.1.d) artikulua modu koordinatuan irakurrita. Lege horretan ezartzen denez, foru-aldundien berezko eskumena da garapen ekonomiko eta soziala sustatzeko lankidetzak ematea, arlo horretan gainerako administrazio publikoek dituzten eskumenekin bat etorriz.

Bestalde, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 8. eta 21. artikuluetan eta haiekin bat datozenetan xedatutakoa betez, foru-dekretu honen helburua da deialdi honen ondoriozko konpromiso guztiei aurre egiteko diru-izendapen espezifikoak eta nahikoa egitea aurrekontuetan.

asociaciones ganaderas actúen de forma coordinada y lideren las actuaciones de mejora en dicha materia.

Las subvenciones previstas se ajustan a lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2022/2472, de la Comisión, de 14 de diciembre de 2022, por el que se declaran determinadas categorías de ayuda en los sectores agrícola y forestal y en zonas rurales compatibles con el mercado interior en aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea.

El Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural tiene atribuidas las competencias que el ordenamiento jurídico confiere a la Diputación Foral de Bizkaia en materia de producción y sanidad animal de conformidad con lo establecido en la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero y Decreto Foral 79/2022, de 9 de junio, que aprueba su Estructura Orgánica, en particular artículos 1 y 40.

En la actualidad y, siguiendo vigentes los motivos anteriormente expuestos, se hace necesario regular dicho régimen de concesión de ayudas mediante Decreto Foral, en el marco de las competencias definidas en el Decreto Foral 79/2022, de 9 de junio, por el que se regula la Estructura Orgánica del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural.

En la elaboración del presente Decreto han sido consultadas las asociaciones afectadas.

La competencia sobre la materia objeto de la presente disposición corresponde a la Diputación Foral de Bizkaia, tal y como se deduce de la lectura coordinada del artículo 17.2 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia y el artículo 36.1.d) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, donde se establece que es competencia propia de las Diputaciones la cooperación en el fomento del desarrollo económico y social de acuerdo con las competencias de las demás Administraciones.

Por otra parte, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 8, 21 y concordantes con la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, es objeto del presente Decreto Foral efectuar la reserva de consignación presupuestaria específica y suficiente para hacer frente a los compromisos que se deriven de





esta convocatoria.

Gainera, foru-dekretu hau prestatzeko orduan kontuan hartu dira genero-desberdintasunak desagerrarazteko berdintasun-plana eta emakume eta gizonen arteko berdintasuna sustatzea, laguntzak generoaren arabera emateko lehentasunak ezarrita

Foru-dekretu honetan, genero-ikuspegia jasotzen da, bai hura prestatzeko orduan, bai haren aplikazioan, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan ezartzen den moduan. Gainera, kontuan hartu da Bizkaiko Foru Aldundiaren 2013ko azaroaren 19ko 141/2013 Foru Dekretuan xedatutakoa. Izan ere, foru-dekretu horren bidez, generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioa egiteko jarraibideak ezartzen dira; ebaluazio hori 1/2023 Legegintzako Dekretua, martxoaren 16koa, emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duenean dago aurrez ikusita. Ildo horretan, izapidean, foru-dekretu horren 2. oinarrian aipatzen den txostena sartu da, hau da, "Generoaren eraginaren araberrako aurretiazko ebaluazio-txostena".

Foru-dekretu hau egiteko, kontuan hartu da maiatzaren 28ko 63/2019 Foru Dekretuan xedatutakoa, Bizkaiko Foru Aldundiaren jardun-eremuan hizkuntza ofizialak erabiltzeko irizpideak ezartzen dituenak.

Foru-dekretu honek bete egiten ditu erregulazio onaren printzipioak; printzipio horiek Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legean aurrez ikusten dira eta Bizkaiko Foru Aldundiaren 2021eko ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 3. artikuluan jasotzen dira (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da).

Era berean, foru-dekretu hau egitean, Bizkaiko Foru Aldundiaren 87/2021 Foru Dekretuan ezarritako izapideak bete dira: generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioari buruzko txostena, kontrol ekonomikokoa eta dagozkion txosten juridikoak eman dira.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17. 1. 4 eta 17. 2 artikuluen arabera, xedapen hori onartzeko eskumena Bizkaiko Foru

Asimismo, en la elaboración de este Decreto Foral se ha tenido en cuenta el Plan de Igualdad de género para la eliminación de desigualdades y promover la igualdad de mujeres y hombres estableciéndose prioridades para la concesión de las ayudas en función del género.

El presente Decreto Foral incorpora la perspectiva de género tanto en su elaboración como en su aplicación, tal y como se señala en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres. Además, se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 141/2013, de 19 de noviembre, por el que se fijan las Directrices en las que se recogen las pautas a seguir para la realización de la evaluación previa del impacto en función del género prevista en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo. En este sentido, en su tramitación se incorpora el "Informe de Evaluación Previa del Impacto en Función del Género" al que hace referencia la base número 2 del citado Decreto Foral.

En la elaboración del presente Decreto Foral se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral 63/2019 de 28 de mayo que establece los criterios de uso de las lenguas oficiales en el ámbito de actuación de la Diputación de Bizkaia.

El presente Decreto Foral responde a los principios de buena regulación previstos en la Ley 39/2015 de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y recogidos en el artículo 3 del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021 de 15 de junio por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia.

Igualmente, en la elaboración y tramitación del presente Decreto Foral se han seguido los trámites marcados en el citado Decreto Foral 87/2021 de la Diputación Foral de Bizkaia, emitiéndose los preceptivos informes de Evaluación Previa de Impacto de Género, de Control Económico y jurídicos correspondientes.

En relación con la competencia del órgano para la aprobación de la disposición, a tenor de los artículos 17. 1.º 4 y 17. 2.º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del





Aldundiko Gobernu Kontseiluari dagokio.

Territorio Histórico de Bizkaia, ésta corresponde al Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia.

Ondorioz, Iraunkortasuna eta Natura Ingurunea Saileko foru diputatuaren proposamenez, eta Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluak eztabaidatu ondoren, hauxe

En su virtud, a propuesta de la diputada foral del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, y previa deliberación del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia

XEDATZEN DUT:

DISPONGO

Artikulu bakarra. *Dirulaguntzen oinarriak eta deialdia onestea.*

Artículo Único. *Aprobación de las bases y convocatoria de subvenciones.*

Onesten dira Bizkaiko Lurralde Historikoko arraza garbien abeltzainen elkarteei eta abeltzainen elkarte sektorialeiei emango zaizkien dirulaguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia, eta 2023ko deialdia egiten da.

Se aprueba las bases y convocatoria reguladoras de la concesión de ayudas económicas destinadas a las asociaciones de ganaderos y ganaderas de razas puras y asociaciones sectoriales de ganaderos y ganaderas del Territorio Histórico de Bizkaia y se efectúa convocatoria para 2023.

AZKEN XEDAPENAK

DISPOSICIONES FINALES

Lehenengo azken xedapena. *Arauen garapena.*

Disposición final primera. *Desarrollo normativo.*

Baimena ematen zaio Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko foru diputatuari, foru-dekretu honetan ezarritakoa garatu, betearazi eta ezartzeko beharrezkotzat jotzen dituen xedapen guztiak eman ditzan.

Se autoriza a la diputada Foral de Sostenibilidad y Medio Natural para dictar cuantas disposiciones considere necesarias para el desarrollo, ejecución y aplicación de lo previsto en el presente Decreto Foral.

Bigarren azken xedapena. *Indarrean jartzea.*

Disposición final segunda. *Entrada en vigor.*

Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean foru-dekretu hau.

El presente Decreto Foral entrara en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia

Iraunkortasuna eta Inguru Naturala Zaintzeko foru-diputatua/Diputada foral de Sostenibilidad y Medio Natural

Ahaldun Nagusia/Diputado General





AURKIBIDEA

I. KAPITULUA. XEDAPEN OROKORRAK

1. Dirulaguntzaren xedea.
2. Diruz lagun daitezkeen jarduerak eta gastuak
3. Oinarria. Osasun-programetan diruz lagundu daitezkeen gastuak eta gehieneko zenbatekoak.
4. Pertsona edo erakunde onuradunak
5. Baldintzak
6. Elkarreragingarritasuna.
7. Datu pertsonalen babesa.
8. Aplikatu beharreko araudia

II. KAPITULUA. BERARIAZKO XEDAPENAK

9. Emateko prozedura.
10. Ebazpena. Prozedura bideratzeko organo eskuduna
11. Beste dirulaguntza batzuekiko bateragarritasuna.
12. Dirulaguntza aldatzea
13. Diruz landutako jarduera gauzatzeko epea
14. Emandako dirulaguntzari uko egitea
15. Emandako dirulaguntzaren zenbatekoa eta ordainketa
16. Pertsona edo erakunde onuradunaren betebeharrak
17. Dirulaguntzaren onuradunaren ekimenez borondatez itzultzea.
18. Dirulaguntzaren justifikazioa. Epeak
19. Ez-betetzea eta itzulketa.
20. Arau-haustea eta zehapenak.
21. Emandako dirulaguntzen publizitatea

III. KAPITULUA. DEIALDIA

22. Eskabideak eta eskatu beharreko agiriak
23. Aurkezteko epea eta lekua
24. Eskabidea zuzentzea edo hobetzea
25. Aurrekontuko diru-izendapena

INDICE

CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES

1. Objeto de la subvención.
2. Actuaciones y gastos subvencionables.
3. Gastos subvencionables de los programas sanitarios e importes máximos.
4. Personas o entidades beneficiarias
5. Requisitos.
6. Interoperabilidad.
7. Protección de datos de carácter personal.
8. Normativa aplicable

CAPITULO II. DISPOSICIONES ESPECÍFICAS

9. Procedimiento de concesión.
10. Resolución. Órgano competente para la instrucción del procedimiento
11. Compatibilidad con otras subvenciones.
12. Modificación de la subvención
13. Plazo de ejecución de la actividad subvencionada
14. Renuncia a la subvención concedida
15. Cuantía y abono de la subvención concedida
16. Obligaciones de la persona o entidad beneficiaria de la subvención
17. Devolución voluntaria a iniciativa de la beneficiaria de la subvención.
18. Justificación de la subvención. Plazos
19. Incumplimiento y Reintegro.
20. Infracciones y sanciones.
21. Publicidad de las subvenciones concedidas

CAPITULO III. CONVOCATORIA

22. Solicitudes y documentación a aportar
23. Plazo y lugar de presentación
24. Subsanción o mejora de la solicitud.
25. Consignación presupuestaria





I. KAPITULUA. XEDAPEN OROKORRAK.

1. oinarria. Laguntzaren xedea.

Foru-dekretu honen helburua da arautzea zer araubideren bitartez emango zaizkien dirulaguntzak Bizkaiko Lurralde Historikoan ekoizpenaren arloan hobekuntza-programak sustatu eta garatzen dituzten arraza garbien abeltzainen elkarteei eta abeltzainen elkarte sektorialeiei. Programa horiek landa-komunitateak mantendu eta finkatzera eta komunitateon bizi-kalitatea hobetzera zuzenduta daude.

2.oinarria. Diruz lagun daitezkeen jarduerak eta gastuak.

1. Eduki hauek izan ditzakete laguntzak eskatu ahal dituzten elkarteek garatzen dituzten animalia-ekoizpeneko programek:

a) Ekoizpenerako ganadu-arraza garbiak kontserbatu, hobetu eta sustatzeko hazleen elkarteen kasuan, jarduera hauek jaso ditzakete dirulaguntzak:

1. Abeltzaintzaren arloko lehiaketak antolatzea.
2. Liburu genealogikoak sortu edo mantentzea.
3. Ganaduaren kalitate genetikoak edo errendimendua neurtzeko probak.
4. Elkartearen berezko jarduerarekin zerikusia duten mintegiak, prestakuntza-ikastaroak eta bidaia.

b) Abeltzaintzaren azpisektore bat modu esanguratsuan ordezkatu eta abeltzaintzaren arloko BPG gordinaren ekarpen neurgarri bat egiten duten Bizkaiko Lurralde Historikoko abeltzainen elkarte profesional edo enpresa-elkarteen kasuan, jarduera hauek jasoko dute dirulaguntza:

1. Elkarre-entitateen jardunaren ordezkartzeko gastu arruntak, elkarteen xedeak behar bezala bete daitezkeen bizkortzeko.

2. Ekoizpenaren azpisektoreak sustatzea, kide diren ustategientzako prestakuntza-jarduerak, laguntza teknikoa eta zerbitzuak ematea eta azpisektore horien garapena ahalbidetzen duten bestelako jarduerak.

CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES

Base 1. Objeto de la subvención

Es objeto del presente Decreto Foral regular el régimen de concesión de ayudas económicas destinadas a las asociaciones de ganaderos y ganaderas de razas puras y asociaciones sectoriales de personas ganaderas del Territorio Histórico de Bizkaia que promueven y desarrollan programas de mejora en el ámbito de la producción, dirigidas a mantener y consolidar las comunidades rurales y a mejorar su calidad de vida.

Base 2 Actuaciones y gastos subvencionables.

1. El contenido de los programas de producción animal llevados a cabo por las asociaciones susceptibles de acogerse a las ayudas podrán versar sobre:

a) Para las asociaciones de criadores y criadoras para la conservación, mejora y fomento de las razas puras de ganado de producción, serán subvencionables las siguientes actuaciones:

2. Organización de certámenes ganaderos.
3. Creación o mantenimiento de libros genealógicos.
4. Pruebas destinadas a determinar la calidad genética o el rendimiento del ganado.
5. Seminarios, cursos de formación y viajes que tengan vinculación con la actividad propia de la asociación

b) Para las asociaciones profesionales y empresariales de personas ganaderas del Territorio Histórico de Bizkaia que representen de forma significativa a un subsector ganadero y aporten de una forma ponderable PIB agrario serán subvencionables las siguientes actuaciones:

1º Actuaciones de funcionamiento de las entidades asociativas con el fin de estimular el adecuado cumplimiento de sus fines sociales.

2º Promoción de los distintos subsectores productivos, formación de las explotaciones asociadas, asistencia técnica y prestación de servicios, así como otras actividades que permitan el desarrollo de los mismos.





3. Elkartearen berezko jarduerarekin zerikusia duten mintegiak, prestakuntza-ikastaroak eta bidaiak.

3º Seminarios, cursos de formación y viajes que tengan vinculación con la actividad propia de la asociación

3. oinarria. Osasun-programetan diruz lagundu daitezkeen gastuak eta gehieneko zenbatekoak.

Base 3. Gastos subvencionables de los programas sanitarios e importes máximos.

Zalantzarik gabe diruz lagundutako proiektuaren izaerari erantzuten diotenak dira dirulaguntza jaso dezaketen gastuak, eta, hain zuzen, hauek: Dirulaguntza jaso dezaketen gastuen eskuratze-kostua ezingo da inola ere izan merkatuko balioa baino handiagoa.

Se consideran gastos subvencionables aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada. En ningún caso el coste de adquisición de los gastos subvencionables podrá ser superior al valor de mercado.

1. Ekoizpenerako ganaduaren arraza garbiak kontserbatu, hobetu eta sustatzeko hazleen elkarteen kasuan, garaturiko jarduketekin zerikusia duten gastu hauek jasoko dute dirulaguntza, kasuan-kasuan ageri den mugarekin:

1. Para las asociaciones de criadores y criadoras para la conservación, mejora y fomento de las razas puras de ganado de producción, serán subvencionables, y hasta el límite que se indica a continuación, los siguientes gastos relacionados con las actuaciones desarrolladas:

a) Abeltzaintzaren arloko lehiaketak antolatzea. Halako jarduketek beren kostu osoaren % 80ko dirulaguntza jaso dezakete gehienez. Lehiaketa horietara joateko animalientzako dietarako laguntza eskatuz gero, laguntza eskatu duen Bizkaiko elkarteko bazkideen animaliei dagozkienak baino ezin izango dira diruz lagundu. Lehiaketan parte hartzeko, bidaietarako eta animaliak garraiatzeko gastuak ordaintzeko dirulaguntza % 100era hel daiteke.

a) Organización de certámenes ganaderos. Estas actuaciones podrán subvencionarse hasta el 80% de su coste total. En el caso de solicitarse ayuda en concepto de dieta de asistencia de animales a dichos certámenes, se considerarán subvencionables únicamente los correspondientes a animales de socios y socias de la asociación vizcaína solicitante de la ayuda. Las dietas de asistencia, cuyo fin es sufragar los gastos de participación y gastos de viaje y transporte de animales, podrán ser subvencionadas hasta el 100%.

b) Liburu genealogikoak sortu edo mantentzea. Halako jarduketek beren kostu osoaren % 100eko dirulaguntza jaso dezakete.

b) Creación o mantenimiento de libros genealógicos. Estas actuaciones podrán subvencionarse hasta el 100% de su coste.

c) Ganaduaren kalitate genetikoaren edo errendimendua neurtzeko probak. Halako jarduketek beren kostu osoaren % 70eko dirulaguntza jaso dezakete gehienez.

c) Pruebas destinadas a determinar la calidad genética o el rendimiento del ganado. Estas actuaciones podrán subvencionarse hasta el 70% de su coste.

d) Elkartearen jarduerarekin lotuta dauden mintegi, trebakuntza-ikastaro eta bidaiak beren kostu osoaren % 50eko dirulaguntza jaso dezakete gehienez.

d) Seminarios, cursos de formación y viajes que tengan vinculación con la actividad propia de la asociación serán subvencionables hasta el 50% de su coste.

2. Abeltzaintzaren azpisektore bat modu esanguratsuan ordezkatu eta abeltzaintzaren arloko BPG gordinaren ekarpen neurgarri bat egiten duten Bizkaiko Lurralde Historikoko ekoizle eta abeltzainen elkarte profesional edo enpresa-elkarteen kasuan, jardura hauek jasoko dute dirulaguntza:

2. Para las asociaciones profesionales y empresariales de productores/as ganaderos/as del Territorio Histórico de Bizkaia que representen de forma significativa a un subsector ganadero y aporten de una forma ponderable PIB agrario serán subvencionables las siguientes actuaciones:

a) Elkarte-entitateen jardunaren ordezkartzako gastu arruntak, elkarteen xedeak behar bezala bete daitezkeen

a) Actuaciones de funcionamiento de las entidades asociativas con el fin de estimular el adecuado





bizkortzeko. Gastu arruntek beren kostu osoaren % 80ko dirulaguntza jaso dezakete gehienez.

b) Ekoizpenaren azpisektoreak sustatzea, kide diren ustiatagientzako prestakuntza-jarduerak, laguntza teknikoa eta zerbitzuak ematea eta azpisektore horien garapena ahalbidetzen duten bestelako jarduerak. Halako jarduketek beren kostu osoaren % 80eko dirulaguntza jaso dezakete gehienez.

c) Elkar-tearen jarduerarekin lotuta dauden mintegi, trebakuntza-ikastaro eta bidaiek beren kostu osoaren % 50eko dirulaguntza jaso dezakete gehienez.

3. Edozelan ere, laguntza kalkulatzeko konpututik kanpo geratuko dira Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailaren ustez programaren funtzionamendurako beharrezkoak ez diren edo interesik ez duten programaren zatietako gastuak.

Era berean, honako hauek ere geratzen dira laguntzetatik kanpo:

a) Balio erantsiaren gaineko zerga (BEZ) ez da diruz laguntzekoa izango, salbu eta BEZari buruzko Estatuko legeria dela-eta berreskuratu ezina denean.

b) Elkar-te eskatzailearen gobernu organoetako kideren bat kontratatzearen ondorioz sor litezkeen pertsonal-gastuak eta zerbitzu profesionalenak.

c) Elkar-te eskatzailearen soldatapeko langileak kaleratzearen ondoriozko kalte-ordainak eta erretiro aurreratatuak.

d) Eskatzaileek kide diren elkar-teei (bigarren mailakoak edo goragokoak) ordaindutako kuotak.

e) Honako hauen errentamendua: material inbentariagarria, ekipo informatikoak, softwareak, bulegoko materiala eta balorazio genetikoak egiteko proba-zentroak edo lokalak. Orobat geratzen dira kanpoan datu genealogikoen kudeaketatik eta inplikaturako elkar-teen errendimenduen kontrolatik ondorioztatzen diren lan-kostuak eta programa informatikoen kostuak.

cumplimiento de sus fines sociales. Serán subvencionables los gastos corrientes hasta el 80% de su coste total.

b) Promoción de los distintos subsectores productivos, formación de las explotaciones asociadas, asistencia técnica y prestación de servicios, así como otras actividades que permitan el desarrollo de estos. Estas actuaciones podrán subvencionarse hasta el 80% de su coste.

c) Seminarios, cursos de formación y viajes que tengan vinculación con la actividad propia de la asociación serán subvencionables hasta el 50% de su coste.

3. En todo caso, quedarán excluidos del cómputo a efectos de la ayuda los gastos de las partes del programa que el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural considere innecesarios, excesivos o sin interés para el funcionamiento de este.

Asimismo, quedan excluidos expresamente:

a) El impuesto sobre el valor añadido (IVA) no será subvencionable, salvo cuando no sea recuperable con arreglo a la legislación nacional en materia de IVA.

b) Los gastos de personal y servicios profesionales que pudieran derivarse de la contratación de algún miembro de los órganos de gobierno de la asociación solicitante.

c) Las indemnizaciones por despido y jubilaciones anticipadas del personal asalariado de la asociación solicitante.

d) Las cuotas satisfechas a asociaciones de segundo grado o superior de la que formen parte.

e) Arrendamiento de material inventariable, equipos informáticos, software y material de oficina, y arrendamiento de locales o centros de testaje para la valoración genética. Asimismo, queda excluido los costes laborales y de programas informáticos derivados de la gestión de los datos genealógicos o de control de rendimientos de las asociaciones implicadas

4. oinarria. Pertsona edo erakunde onuradunak.

1. Honako hauek izan daitezke dekretu honetan araturiko dirulaguntzen onuradun:

Base 4. Personas o entidades beneficiarias

1. Podrán ser beneficiarias de las ayudas reguladas en el presente Decreto:





Bizkaiko Lurralde Historikoko ekoizpenerako ganaduaren arraza garbiak kontserbatu, hobetu eta sustatzen dituzten hazleen elkarteak, lege eraturik daudenak.

Honako baldintza hauek betetzen dituzten Bizkaiko Lurralde Historikoko ekoizle eta abeltzainen elkarte profesional edo enpresarialak: foru-dekretu honetan ezarritako baldintzak betetzea, abeltzaintzaren azpisektore bat modu esanguratsuan ordezkatzeta eta abeltzaintzaren arloko barne produktu gordinaren ekarpen neurgarri bat egitea.

2. Kanpo geratzen dira izaera sindikala duten nekazaritza-erakunde profesionalak. Halakotzat hartuak izateko, erakundeok baldintza hauek bete behar dituzte: helburu gisa Euskal Autonomia Erkidegoko nekazaritza sektorearen interes orokorren ordezkaritza eta defentsa izatea eta nekazaritzaren arloko profesionalek osatuta egotea, bereizi gabe diharduten nekazaritza-ekoizpenaren zein azpisektoretakoak diren.

Era berean, kanpo geratzen dira honako helburu edo eginkizun hau duten erakundeak edo elkarteak: kalitate-marken edo produkzio bereizien egiaztapena eta/edo laguntza teknikoa, edo mendi publiko eta parke naturaletako larreen kudeaketa soila.

5. oinarria. Baldintzak.

1. Baldintza orokorrak.

3 oinarrian adierazitako legez eraturako elkarteek eskatu ahal izango dituzte foru-dekretu honetan arautzen diren laguntzak, betiere baldintza orokor hauek betetzen badituzte:

a) Legez eraturik egotea eta Eusko Jaurlaritzako elkartearen erregistroan inskribatuta egotea.

b) Sozietate-egoitza eta zerga-egoitza Bizkaiko Lurralde Historikoan izatea.

c) Haien helburu soziala abeltzaintza eta/edo nekazaritza sektorearen interesen defentsari eta ordezkapenari lotuta egotea.

d) Irabazteko asmorik ez izatea.

e) Nekazaritza arloko edozein laguntza eman bazaie, hori dela-eta hartutako konpromisoak betetzea edo beteta edukitzea.

a) Las asociaciones de criadores/as legalmente constituidas para la conservación, mejora y fomento de las razas puras de ganado de producción del Territorio Histórico de Bizkaia.

c) Las asociaciones profesionales y empresariales de productores, productoras, ganaderos y ganaderas del Territorio Histórico de Bizkaia que, cumpliendo los requisitos establecidos en el presente Decreto Foral, representen de forma significativa a un subsector ganadero y aporten de una forma ponderable Producto Interior Bruto agrario

2. Quedan excluidas las organizaciones profesionales agrarias de carácter sindical, entendiéndose por tales aquellas que tengan por objeto la representación y defensa de los intereses generales del sector agrario de la Comunidad Autónoma del País Vasco y estén integradas por profesionales de la agricultura sin diferenciación por razón del subsector de la producción agraria a que estuvieren dedicados.

Así mismo quedan excluidas aquellas organizaciones o asociaciones agrarias que tengan como objeto o cometido la certificación, la asistencia técnica de marcas de calidad o producciones diferenciadas o la simple gestión de pastizales de montes públicos y parques naturales

Base 5. Requisitos.

1. Requisitos generales.

Podrán solicitar las ayudas reguladas en el presente Decreto Foral aquellas entidades asociativas legalmente constituidas comprendidas en la base 3 que cumplan con los siguientes requisitos generales:

a) Estar legalmente constituidas e inscritas en el registro de Asociaciones del Gobierno Vasco.

b) Que su domicilio social y fiscal radique en el ámbito territorial de Bizkaia

c) Que su objeto social esté vinculado o relacionado con la defensa y representación de los intereses de los sectores ganadero y/o agrario.

d) Que no tengan finalidad lucrativa.

e) Cumplir o haber cumplido los compromisos adquiridos con ocasión de la concesión de cualquier ayuda agraria.





f) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean izatea.

g) Ez egotea sartuta itzultzeko edo zigortzeko ezein prozeduratan. Hala badagokio, onuradunei dirulaguntza hauek eman eta ordaintzeko, derrigorrezkoa izango da Bizkaiko Foru Aldundiak eta/edo Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak edo haien erakunde autonomoek emandako izaera bereko laguntzak edo dirulaguntzak direla-eta hasi eta oraindik izapidetzen dauden itzulketa- edo zehapen-prozedura guztiak amaituta egotea.

h) Ezin izango dira izan onuradun sexua dela-eta diskriminazioa egiteagatik zehapen administratibo edo penalen bat jaso dutenak, zehapenean ezarritako epean zehar.

i) Emakume Nekazarien Estatutuari buruzko 2015eko urriaren 15eko 8/2015 Legearen bigarren xedapen gehigarrian adierazten dena betetzea, han ezartzen baita emakumeak egon behar direla zuzendaritza-organoetan.

j) Pertsona fisiko eta juridikoek ezin izango dute inola ere parte hartu, ezta inolako laguntza edo dirulaguntzaren onuradun izan ere

- Berdintasunerako eta sexuagatik bereizkeriarik ez izateko eskubidea urratzeagatik zehapen irmoa jaso dutenak bide administratibo, laboral edo penalean.
- Emakumeen eta gizonen berdintasun-printzipioaren aurkakoak diren helburuak edo helburuak, onarpen- edo sarbide-sistema, funtzionamendua, ibilbidea, jarduna, antolaketa edo estatutuak.
- Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legearen III. tituluari, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun eragingarritako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan edo foru-arau honetan ezarritako betebeharrak ez betetzea.

2. Baldintza zehatzak.

Elkarteeek honako baldintza zehatz hauek bete behar dituzte:

f) Estar al corriente de sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.

g) No encontrarse incurso en un procedimiento de reintegro o sancionador. En su caso, la concesión y el pago de estas ayudas a las personas beneficiarias quedarán condicionadas a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Diputación Foral de Bizkaia y/o por la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus organismos autónomos se halle todavía en tramitación.

h) No podrán obtener la condición de persona o entidad beneficiaria aquellas que hayan sido objeto de sanción administrativa o penal, por incurrir en discriminación por razón de sexo, durante el periodo impuesto en la correspondiente sanción.

i) Que den cumplimiento a lo dispuesto en la disposición adicional segunda de la Ley 8/2015, de 15 de octubre, del Estatuto de las Mujeres Agricultoras, que establece la obligación de disponer de mujeres en sus órganos directivos.

j) En ningún caso podrán concurrir ni resultar beneficiarias de ningún tipo de ayudas o subvenciones las personas físicas y jurídicas:

- Que hayan sido sancionadas en firme en vía administrativa, laboral o penal por vulneración del derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo.
- Cuyos fines u objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización o estatutos sean contrarios al principio de igualdad de mujeres y hombres.
- Que incumplan las obligaciones establecidas en el Título III de la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres, o en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres o en la presente norma foral.

2. Requisitos específicos.

Las entidades asociativas deberán cumplir los siguientes requisitos específicos:





2-1. Ekoizpenerako ganadu-arraza garbiak kontserbatu, hobetu eta sustatzen dituzten hazleen elkartek, baldin eta betetzen badituzte Arau zooteknikoei buruzko 45/2019 Errege Dekretuaren 26. artikulua 4. zenbakian ezartzen dena, non zehazten baita honako baldintzak egiaztatu beharko dituztela gutxienez:

a)) Nortasun juridiko propioa izatea.

b) Langile nahikoak eta kualifikatuak izatea, bai eta instalazio, material eta ekipo egokiak ere, onar dadila eskatu nahi duen hazkuntza-programa modu eraginkorrean aplikatzek;

c) Gaitasuna izatea hazkuntza-programa horietan parte hartu behar duten arraza garbiko animalia ugaltzaileen genealogiak erregistratzeko behar diren kontrolak egiteko, eta hazle-kopuru nahikoa izatea hazkuntza-programa bakoitzean parte hartzeko

d) Ugaltze-animaien kopuru nahikoa handia izatea, hazkuntza-programa bakoitzerako, programok hartu behar dituzten lurralde geografikoetan;

e) Hazkuntza-programak burutzeko beharrezko diren ugaltze-animaliei buruz jasoriko datuak sortzeko gai izatea edo datu horiek sorturik izatea, eta datuok erabiltzeko gai izatea;

f) Barne-erregelamendu bat izatea, beren estatutuen arabera onartua, bereziki aurreikusten duena diskriminaziorik ez izatea afiliatuen artean.

2-1. Las asociaciones de criadores y criadoras para la conservación, mejora y fomento de las razas puras de ganado de producción, que cumplan con lo establecido en el artículo 26 apartado 4, del Real Decreto 45/2019 de normas zootécnicas que determina que al menos se deberá acreditar los siguientes requisitos:

a) Disponer de personalidad jurídica propia.

b) Tener personal suficiente y cualificado, e instalaciones, material y equipos adecuados para aplicar eficazmente el programa de cría para el que quiere solicitar la aprobación;

c) Tener capacidad de realizar los controles necesarios de registro de las genealogías de los animales reproductores de raza pura que hayan de participar en esos programas de cría y contar con un número suficiente de criadores que participen en cada uno de sus programas de cría;

d) Tener, para cada programa de cría, una población suficientemente grande de animales reproductores en los territorios geográficos que hayan de abarcar esos programas de cría;

e) Ser capaces de generar o haber generado para ellos y de utilizar los datos recopilados sobre los animales reproductores que sean precisos para llevar a cabo esos programas de cría;

f) Disponer de un reglamento interno adoptado de acuerdo con sus estatutos y que prevea, en particular, la ausencia de discriminación entre sus afiliados.

6.oinarria. Elkarrengarritasuna

Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak beharrezkoak diren egiaztapenak eta kontsultak egingo dituzte Administrazioak eskatzaileei buruz dituen datuak direla-eta, datuok beharrezkoak direnean laguntzen izapidetze administratiborako, eskatzaileek berariaz aurka egiten ez badiote; kasu horretan, eskatutako ziurtagiriak eta dokumentuak aurkeztu beharko dituzte. Horretarako, Bizkaiko Elkarrengarritasun Nodoa eta bestelako elkarrengarritasun-zerbitzuak erabiliko ditu. Arrazoi teknikoak direla eta, ezinezkoa bada elkarrengarritasunera jotzea, Sailak izapideak egiteko beharrezkotzat jotzen dituen datuak edo dokumentuak eskatu ahal izango ditu, betiere Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 28.2 artikuluan ezarritakoaren arabera, Datu

Base 6. Interoperabilidad.

El Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural mediante el Nodo de Interoperabilidad de Bizkaia, a través de los servicios de interoperabilidad expuestos, realizará las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas solicitantes requeridos para la tramitación administrativa de estas ayudas que obren en poder de la Administración, siempre que no exista una oposición expresa por parte de las personas solicitantes, en cuyo caso deberán aportar los certificados y documentos requeridos. Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible, el Departamento podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación, todo ello según los términos previsto del artículo 28.2 de la Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común, en relación





pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamenduaren 6.e) artikuluari lotuta

Era berean, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak beharrezko egiaztapenak egin ahal izango ditu foru-dekretu honetan jasotako inguruabarrei buruz, Datuak Babesteko Lege Organikoaren (3/2018 LO) zortzigarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera.

7.oinarria. Datu pertsonalen babesa.

Interesdunak emandako datuak foru-dekretutik eratorritako prozedurak kudeatzeko erabiliko dira, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan aurreikusitakoarekin bat etorriz. Erregelamendu hori datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzkoa da, eta 95/46/EE Zuzentaraua (Europako datuen babesari buruzko abenduaren 27ko Erregelamendu orokorra eta Datuen babesari buruzko Lege osoa) indargabetzen du

Aipatutako datuak ez dira inola ere tratatuko edo hirugarrenei lagako, ukitutako pertsonaren zalantzarik gabeko baimenarekin ez bada, edo lehen aipatutako araudian aurreikusitako kasuetan.

Interesdunak administrazio publikoen esku dauden datu pertsonalak adierazten dituen edozein bitartekoren bidez egiten badira eskaerak, eskaera jasotzen duen organoak, bere eskumenak erabiliz, beharrezko egiaztapenak egin ahal izango ditu datuen zehaztasuna egiaztatzeko

Araudi horretan xedatutakoa betez, interesdunak tratamenduaren arduradunaren aurrean egikaritu ahal izango ditu datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko («ahazteko eskubidea»), tratamendua mugatzeko, datuak eramateko eskubideak, eta ez zaio tratamendu automatizatuan soilik oinarritutako erabakirik emango, profilak egitea barne, baldin eta tratamenduan ondorio juridikoak baditu edo antzeko eragin nabarmena badu. Era berean, emandako baimena edozein unetan baliogabetu ahal izango du. Era berean, Datuak Babesteko Kontrol Agintaritzan erreklamazioa aurkezteko eskubidea du, eta informazio hori Bizkaiko Foru Aldundiaren web orri instituzionaleko datuen

al artículo 6.e) del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos

Asimismo, el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural podrá realizar las verificaciones necesarias de las circunstancias contempladas en el presente Decreto Foral, en base a lo establecido en la Disposición Adicional Octava de la Ley Orgánica de Protección de Datos (LO 3/2018).

Base 7. Protección de datos de carácter personal

Los datos aportados por la persona interesada se utilizarán para la gestión de los procedimientos que se deriven del decreto foral, de acuerdo con lo previsto en el Reglamento (UE) n.º 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales, y garantía de derechos digitales que adapta y completa la normativa europea.

En ningún caso los referidos datos serán objeto de tratamiento o de cesión a terceras partes, si no es con el consentimiento inequívoco de la persona afectada, o en los supuestos previstos en la normativa antes indicada.

Cuando se formulen las solicitudes por cualquier medio en las que la persona interesada declare datos personales que obren en poder de las Administraciones Públicas, el órgano destinatario de la solicitud podrá efectuar en el ejercicio de sus competencias las verificaciones necesarias para comprobar la exactitud de los datos.

En cumplimiento de lo dispuesto en la citada normativa, la persona interesada podrá ejercer ante la responsable del tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, supresión («derecho al olvido»), limitación del tratamiento, a la portabilidad de sus datos, y a no ser objeto de una decisión basada únicamente en el tratamiento automatizado, incluida la elaboración de perfiles, que produzca efectos jurídicos en él o le afecte significativamente de modo similar. De igual modo, podrá revocar el consentimiento prestado en cualquier momento. También dispone del derecho a presentar una reclamación ante la Autoridad de Control de





babesari buruzko atalean zabaldu ahal izango du (<https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos>).

Protección de Datos, pudiendo ampliar esta información en el apartado dedicado a la protección de datos de la página web institucional de la Diputación Foral de Bizkaia (<https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos>).

8. oinarria. Aplikatu beharreko araudia.

Dekretu honetan aurreikusitako dirulaguntzak bertan eta eskabideak ebazteko foru-aginduetan ezarritakoaren arabera arautuko dira.

Osagarri gisa, honako arau hauek ezartzen dutena aplikatuko da: 5/2005 Foru Araua, maiatzaren 31koa, dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duena; Bizkaiko Foru Aldundiaren 16/2018 Foru Dekretua, otsailaren 27koa, Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsi zen Foru Aldundiak emandako dirulaguntzen araubide orokorra onesten duen dirulaguntzei buruzko Araudia aldatzen duena eta Bizkaiko Foru Aldundiaren dirulaguntzen prozeduretan gizarte, ingurumeneko eta beste politika publiko batzuei buruzko baldintzak sartzeko gida onesten duena; Bizkaiko Foru Aldundiaren 169/2014 Foru Dekretua, abenduaren 16koa, Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontuei buruzko Araudi Orokorra onesten duena; Ogasun eta Finantzen foru diputatuaren 1305/2015 Foru Agindua, ekainaren 18koa, dirulaguntzen arloko gastua fiskalizatzeko prozedura onesten duena; 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa eta hura garatzeko arautegia; bai eta 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legea, 4/2010 Errege Dekretua, urtarrilaren 8koa, Administrazio Elektronikoen esparruan Elkarreragingarritasunaren Eskema Nazionala arautzen duena; 3/2010 Errege Dekretua, urtarrilaren 8koa, Administrazio Elektronikoen esparruan Segurtasuneko Eskema Nazionala arautzen duena eta beste edozein arau xedapen, duen izaeragatik ezartzeko modukoa baldin bada.

Halaber, Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa ere aplikatuko da, bai subsidiarioki edo ordezkio gisa aplikatzekoa den gainerako araudia ere

Base 8. Normativa aplicable

Las subvenciones previstas en este Decreto se regirán por lo establecido en el mismo y en las Ordenes Forales de resolución de las solicitudes.

De forma supletoria será de aplicación lo establecido en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, de Régimen Jurídico General de Subvenciones; el Decreto Foral de Bizkaia 16/2018, de 27 de febrero, que modifica el Reglamento de Subvenciones, por el que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, aprobado por Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, y aprueba la guía para la inclusión de cláusulas sociales, medioambientales y relativas a otras políticas públicas en los procedimientos de subvenciones de la Diputación Foral de Bizkaia; el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 169/2014, de 16 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General Presupuestario del Territorio Histórico de Bizkaia; en la Orden Foral del Diputado Foral de Hacienda y Finanzas 1305/2015, de 18 de junio, por el que se aprueba el procedimiento para fiscalización del gasto en materia de concesión de subvenciones, y subvenciones públicas, la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su normativa de desarrollo, así como la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público de las Administraciones Públicas, el Real Decreto 4/2010, de 8 de enero, por el que se regula el Esquema Nacional de Interoperabilidad en el ámbito de la Administración Electrónica; el Real Decreto 311/2022, de 3 de mayo, por el que se regula el Esquema Nacional de Seguridad y cualquier otra disposición normativa que por su naturaleza pudiera resultar de aplicación.

Asimismo, también será de aplicación la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, así como la restante normativa que resulte de aplicación con carácter subsidiario o supletorio.

Eskabideak argitaratzean jasotako datuak Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren Nekazaritza Politika Bateratuaren finantzaketa, kudeaketa eta jarraipenari

Los datos recogidos mediante la publicación de las solicitudes se publicarán con arreglo a lo dispuesto en el artículo 98 del Reglamento (UE) 2021/2116,





buruzko 2021ko abenduaren 2ko 2021/2116 Araudiaren (EE) 98. artikuluan eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2022/128 Araudia (EE) aplikatzeko xedapenak (gai hauekiko. erakunde ordaintzaileak eta beste erakunde batzuk, finantza-kudeaketa, kontu-likidazioa, kontrol. berme eta gardentasunari buruzko arauak) ezartzen dituen Batzordearen 2021ko abenduaren 21eko 2022/128 Burutzeko Araudian xedatutakoarekin bat etorrita argitaratuko dira eta autonomi erkidegoko, Estatuko edo Europar Batasuneko auditoretzako eta ikerketako organismoek aztertu ahal izango dituzte, finantza-interesak babesteko.

del Parlamento Europeo y del Consejo, de 2 de diciembre de 2021, sobre financiación, gestión y seguimiento de la Política Agrícola Común, y en el Reglamento de Ejecución (UE) n° 2022/128, de la Comisión, de 21 de diciembre de 2021, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (UE) 2021/2116, del Parlamento Europeo y del Consejo en relación con los organismos pagadores y otros organismos, la gestión financiera, la liquidación de cuentas, las normas relativas a los controles, las garantías y la transparencia, y podrán ser tratados por organismos de auditoría e investigación autonómicos, estatales o de la Unión Europea para salvaguardar los intereses financieros.

Eskabideak argitaratzean jasotako datuak Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren Nekazaritza Politika Bateratuaren finantzaketa, kudeaketa eta jarraipenari buruzko 2021ko abenduaren 2ko 2021/2116 Araudiaren (EE) 98. artikuluan eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2022/128 Araudia (EE) aplikatzeko xedapenak (gai hauekiko. erakunde ordaintzaileak eta beste erakunde batzuk, finantza-kudeaketa, kontu-likidazioa, kontrol. berme eta gardentasunari buruzko arauak) ezartzen dituen Batzordearen 2021ko abenduaren 21eko 2022/128 Burutzeko Araudian xedatutakoarekin bat etorrita argitaratuko dira eta autonomi erkidegoko, Estatuko edo Europar Batasuneko auditoretzako eta ikerketako organismoek aztertu ahal izango dituzte, finantza-interesak babesteko.

Los datos recogidos mediante la publicación de las solicitudes se publicarán con arreglo a lo dispuesto en el artículo 98 del Reglamento (UE) 2021/2116, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 2 de diciembre de 2021, sobre financiación, gestión y seguimiento de la Política Agrícola Común, y en el Reglamento de Ejecución (UE) n° 2022/128, de la Comisión, de 21 de diciembre de 2021, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (UE) 2021/2116, del Parlamento Europeo y del Consejo en relación con los organismos pagadores y otros organismos, la gestión financiera, la liquidación de cuentas, las normas relativas a los controles, las garantías y la transparencia, y podrán ser tratados por organismos de auditoría e investigación autonómicos, estatales o de la Unión Europea para salvaguardar los intereses financieros.

II. KAPITULUA. BERARIAZKO XEDAPENAK

CAPITULO II. DISPOSICIONES ESPECIFICAS

9. oinarria. Emateko prozedura

Base 9. Procedimiento de concesión

1. Prozedura norgehiagoka askekoa izango da

1. El procedimiento será de libre concurrencia.

Foru-dekretu honen ondorioetarako, lehia-norgehiagokatzat hartzen da dirulaguntzak emateko aurkeztutako eskabideak alderatzen dituen prozedura, eskabideen arteko lehentasun-hurrenkera ezartze aldera, aurreikusitako balorazio-irizpideen arabera eta foru-dekretu honetan aurrez ezarritako zenbatekoaren mugarekin.

Se entiende a los efectos del presente Decreto Foral, como libre concurrencia, el procedimiento mediante el cual se distribuyen los fondos según se reciban las peticiones, de acuerdo con el artículo 20.1 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo y normas de desarrollo y lo dispuesto en este Decreto Foral, siempre que reúnan los requisitos establecidos en la convocatoria hasta que las dotaciones presupuestarias lo permitan

10. oinarria. Ebazpena. Prozedura bideratzeko órgano eskuduna

Base 10. Resolución. Órgano competente para la instrucción del procedimiento.

1. Abeltzaintza Zerbitzuak espedienteak izapidetuko ditu, eta Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko foru diputatuak ebatziko. Horretarako,

1. Los expedientes serán tramitados por el Servicio de Ganadería y resueltos por la diputada foral de Sostenibilidad y Medio Natural en un plazo máximo de





gehienez ere 6 hilabeteko epea egongo da, eskabideak aurkezteko ezarritako epearen azken egunetik hasita. Epe hori igaro eta ez bada eman eta jakinarazi ebazpen espresurik, eskabideak ezetsizat joko dira, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 25. artikuluan xedatutakoarekin bat.

Ebazpena arrazoitua izango da eta laguntza ematen zaien eskatzaileen zerrenda jasoko du, eta, hala badagokio, beren-beregi, gainerako eskabideen ezespena.

Deialdirako zuzkidura ekonomikoa nahikoa bada kalkulaturako zenbateko guztiei aurre egiteko, orduan, eskatzaile guztiei dirulaguntza emango zaie, zenbateko horietan. Deialdiaren aurrekontu-zuzkidura eskaera guztietarako nahikoa ez bada, organo eskudunak modu proportzionalen banatuko du dirulaguntzetarako gehieneko guztizko zenbatekoa dirulaguntzaren onuradunen artean.

Kontabilitatearen ondorioetarako, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko foru-diputatuak aukera izango du behin-behineko ebazpen foru-agindu bat emateko, onuradun izan daitezkeen zerrenda jasoko duena

Kontzesioa egiteko beharrezko diren kontabilitate-eragiketak egin ondoren, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko foru-diputatuak prozeduraren behin betiko ebazpena emango du.

Banaketa proportzionala egin behar izan bada hainbanaketaz dirulaguntzaren onuradunen artean, dirulaguntzara bideratutako gehieneko zenbateko osoan aldaketarik balego zerga-betebeharren arloko ez-betetzeen ondorioz behin-behineko ebazpenaren eta hemen deskribaturiko behin betiko ebazpena bitartean, ez dira berriro banatuko ez-betetze horien ondorioz eman ezin izan diren zenbatekoak.

Behin-behineko ebazpena behin betikoa izango da baldin eta proposaturiko erakunde onuradunek une oro eta deialdiko laguntzak izapidetu eta kudeatzen diren bitartean betetzen badituzte foru-dekretu honetan ezarritako zerga-betebeharrak.

2. Laguntzak emateko ebazpenean, kasu bakoitzerako baldintza zehatzak jaso ahal izango dira; baldintza horiek

6 meses desde la finalización del plazo establecido para la presentación de solicitudes. Transcurrido el plazo indicado sin haberse dictado y notificado Resolución expresa, las solicitudes se podrán entender desestimadas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre de, del Procedimiento Administrativo Común las Administraciones Públicas.

La resolución será motivada e incluirá la relación de personas solicitantes a las que se concede la subvención y, en su caso, de manera expresa, la desestimación del resto de solicitudes.

Si la dotación económica contenida en la convocatoria alcanzara para atender a las cantidades calculadas se procederá a conceder a todas las solicitantes por el importe de las mismas. En el supuesto de que la dotación presupuestaria establecida no alcanzase para atender a la totalidad de las solicitudes, el órgano competente procederá al reparto proporcional, entre las personas beneficiarias de la subvención, del importe global máximo destinado a la subvención.

A efectos contables, la diputada foral de Sostenibilidad y Medio Natural podrá dictar una Orden Foral provisional de resolución que incluirá una relación de las potenciales beneficiarias.

Una vez realizadas las operaciones contables necesarias para realizar la concesión, la Diputada Foral de sostenibilidad y Medio Natural emitirá la resolución definitiva del procedimiento.

En el caso de que se haya tenido que hacer un reparto proporcional mediante prorrateo entre las personas beneficiarias de la subvención, del importe global máximo destinado a la subvención y entre la resolución provisional y la definitiva aquí descrita haya variaciones debido a incumplimientos en materia de obligaciones tributarias no se procederá a un nuevo reparto de las cantidades que no haya podido ser concedidas por efecto de esos incumplimientos.

La resolución provisional resultará definitiva en el caso de que las entidades beneficiarias propuestas cumplan en todo momento y durante la tramitación y gestión de las ayudas convocadas, con las obligaciones tributarias establecidas en el presente decreto foral.

2. La resolución de concesión de la ayuda podrá incluir condiciones específicas para cada caso, que serán de





bete beharrekoak izango dira elkarte onuradunentzat.

obligado cumplimiento para las asociaciones beneficiarias.

Eskabidean jarri duen tokian egingo zaio ebazpenaren jakinarazpena interesdunari, edo, halakorik ezin bada, jakinarazpenetarako egokia den beste tokiren batean, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 40. artikulutik 42. artikulura xedatutakoaren arabera.

La resolución se notificará a la persona interesada en el lugar señalado a tal efecto en la solicitud o, en su defecto, en cualquier lugar adecuado a tal fin, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 40 a 42 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Ebazpenak amaiera emango dio administrazio-bideari, eta haren aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jar daiteke bi hilabeteko epean, jurisdikzio-mota horretan eskumena duen salan; halere, nahi izanez gero, berraztertze errekurtsoa ere jar daiteke, hilabete bateko epean, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko foru-diputatuari zuzenduta.

La resolución pondrá fin a la vía administrativa y contra la misma podrá interponerse, en el plazo de dos meses, recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo competente de este Orden Jurisdiccional, sin perjuicio de la interposición, con carácter potestativo, de recurso de reposición, en el plazo de un mes ante la diputada foral de Sostenibilidad y Medio Natural.

11. oinarria. Beste dirulaguntza batzuekiko bateragarritasuna.

Base 11. Compatibilidad con otras subvenciones

1. Foru-dekretu honetako dirulaguntzak bateragarriak izango dira helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein administrazio edo erakunde publiko edo pribatutatik datozenak, estatukoak, Europar Batasunekoak edo nazioartekoak, betiere gastu hautagarri berberetarako gehieneko laguntzaren intentsitatea errespetatzen bada.

1. Las subvenciones del presente Decreto Foral serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, estatales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, siempre que se respeten para los mismos gastos elegibles la intensidad de la ayuda máxima.

2. Emandako dirulaguntzaren zenbatekoa ez da inoiz izango diruz lagundutako jardueraren kostua baino handiagoa, ez bakarrik, ez beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin batera.

2. El importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada

3. Aurreko mugaren bat gaindituz gero, eman beharreko edo emandako dirulaguntzari soberakinari dagokion kopurua kenduko zaio.

3. En caso de superarse alguno de los límites anteriores la subvención a conceder o concedida se minorará en la cantidad que corresponda al exceso

4. Onuradunek Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailari jakinarazi beharko diote diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderik jaso dutela, jakin bezain laster eta, betiere, funtsen aplikazioa justifikatu baino lehen. Horrekin batera, egin duen itzulketa-gutunaren kopia aurkeztu beharko dute. Hori guztia 5/2005 Foru Arauaren 18.3 eta 4. artikuluetan aurreikusitako ondorioetarako, dirulaguntza emateko ebazpena aldatu ahal izateko eta, hala badagokio, itzultzeko prozedura hasteko

4. Las personas beneficiarias deberán comunicar al Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas, acompañando copia de la carta de reintegro que, en su caso, hubiera realizado. Todo ello a los efectos previstos en el artículo 18.3 y 4 de la Norma Foral 5/2005, de manera que pueda modificarse la resolución de la concesión de la subvención y, en su caso, iniciar el correspondiente procedimiento de reintegro





12. oinarria. Dirulaguntza aldatzea

1. Pertsona eta erakunde onuradunek, diruz lagundutako jarduera egiteko epea amaitu baino lehen, emakidea bazpenaren alaketak eskatu ahal izango dituzte, baldin eta alaketa horiek ezarritako epeak luzatzea, emandako zenbatekoa murriztea edo jardueran integratzen diren ekintzak aldatzea badakarte. Alaketa horiek baimenduko dira, baldin eta jarduera behar bezala burutzeko beharrezkoa bada edo ustekabeko zirkunstantzietan gertatzen badira, betiere dirulaguntzaren xedea edo helburua aldatzen ez bada eta hirugarrenek eskubideak kaltetzen ez badituzt

Diruz lagundutako jarduera egiteko epea amaitu baino gutxienez hilabete (1) lehenago aurkeztu beharko dira alaketa-eskaerak

2. Iraunkortasuneko eta Ingurune Naturala Zaintzeko foru diputatuak, foru agindu bidez, ofizios aldatu ahal izango du dirulaguntza emateko ebazpena, interesdunari entzun ondoren eta funtsak aplikatu aurretik, baldin eta emakidarako kontuan hartutako baldintzak aldatzeak lortu nahi den interes publikoa lortzea eragozten edo zailtzen badu eta onuradunari kalte ekonomikorik eragiten ez bazaio.

3. Dirulaguntzaren onuradunak justifikazioan adierazten badu dirulaguntza emateko kontuan hartutako baldintzetan alaketak izan direla eta, ondorioz, ebazpena aldatu egin dela, eta aldez aurretik onartu beharreko administrazio-baimenaren izapidea egin ez bada, dirulaguntza eman duen organoak aurkeztutako justifikazioa onartu ahal izango du, baldin eta onarpen horrek ez badakar hirugarrenen eskubideak kaltetzea, eta onuradunak ezin izango du salbuetsi 5/2005 Foru Arauari dagozkion zehapenetatik

13. oinarria. Diruz landutako jarduera gauzatzeko epea

1. Diruz lagundutako jarduerak edo proiektuak 2023 urtean hasi eta amaitu beharko dira.

2. Iraunkortasuneko eta Ingurune Naturala Zaintzeko foru diputatuak egikaritze-epea luzatu ahal izango du, hurrengo paragrafoetan adierazitakoaren arabera.

3. Onuradunak egikaritze-epea luzatzeko eskatu ahal

Base 12. Modificación de la subvención

1. Las personas y entidades beneficiarias podrán solicitar antes de que concluya el plazo para la realización de la actividad subvencionada, modificaciones de la resolución de concesión que supongan ampliación de los plazos fijados, reducción del importe concedido o alteración de las acciones que se integran en la actividad, que serán autorizadas cuando traigan su causa en circunstancias imprevistas o sean necesarias para el buen fin de la actuación, siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no se dañen derechos de terceros.

Las solicitudes de modificación se deberán presentar con una antelación mínima de un (1) mes sobre la fecha finalización del plazo para la realización de la actividad subvencionada.

2. La diputada foral de Sostenibilidad y Medio natural mediante Orden Foral podrá modificar de oficio la resolución de concesión, previa audiencia de la persona interesada y antes de la aplicación de los fondos, cuando la alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión impida o dificulte la consecución del interés público perseguido y no se irroguen perjuicios económicos a la persona beneficiaria.

3. Cuando la persona beneficiaria de la subvención ponga de manifiesto en la justificación que se han producido alteraciones de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la misma que hubieran podido dar lugar a la modificación de la resolución, habiéndose omitido el trámite de autorización administrativa previa para su aprobación, el órgano concedente de la subvención podrá aceptar la justificación presentada, siempre y cuando tal aceptación no suponga dañar derechos de terceros, y sin que ello exima la persona beneficiaria de las sanciones que puedan corresponder con arreglo a la Norma Foral 5/2005.

Base 13. Plazo de ejecución de la actividad subvencionada.

1. Las actividades o proyectos subvencionados deberán ejecutarse durante el año 2023.

2. La diputada foral de Sostenibilidad y Medio Natural podrá otorgar una ampliación del plazo de ejecución en los términos y de acuerdo con lo indicado en los apartados siguientes

3. La persona beneficiaria podrá solicitar la ampliación





izango du, baldintza hauek betez gero:

a) Alegatutako arrazoia gertatu eta izandako edo izan daitekeen atzerapena egiaztatu ahal izateko berehala eskatu beharko da, eta, nolanahi ere, exekuzio-epea amaitu baino gutxienez hilabete (1) lehenago

b) Betearazpen-epea luzatzea eragin duen eta onuradunaren doloari, erruari edo zabarkeriari egotzi ezin zaion kausa adierazi beharko da.

c) Ustekabeko kasua eta ezinbesteko kasua, gertatzen badira, kontuan hartuko diren faktoreak izango dira eskatzen den zabaltzeari buruz ebazteko.

d) Eskabidearekin batera honako hauek aurkeztu beharko dira: alegatutako arrazoia egiaztatzen duen dokumentazioa, izandako edo jasango duen atzerapena egiaztatzen duen dokumentazioa, eta, ondorioz, eskatutako luzapen-epea, bai eta dirulaguntza kudeatzeaz arduratzen den zerbitzua eskatzeko komenigarritzat jotzen den beste edozein agiri ere.

4. Eskatutako luzapenari buruz ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea hilabetekoa da, eskaera aurkeztu eta berariazko ebazpenik jakinarazi ez bada, eskaera ezetsitzat joko da

14. oinarria. Emandako dirulaguntzari uko egitea

1. Dirulaguntzen erregelamendua onartzen duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 48.3 artikuluan araututako kasuaren arabera, pertsona edo erakunde onuradun batek dirulaguntzari uko egiten badiu, dirulaguntza ematen duen organoak, beste deialdirik egin beharrik gabe, hurrengo pertsona edo erakunde eskatzaileei dirulaguntza ematea erabaki ahal izango du, puntuazioaren arabera, betiere aurrekontuko eskaerei erantzuteko kreditu nahikoa libratu bada

2. Dirulaguntza ematen duen organoak aukera horren berri emango die pertsona edo erakunde interesdunei, dirulaguntzaren proposamena onar dezaten, hamar eguneko epean; epe hori ezin da luzatu. Behin pertsona edo erakunde eskatzaileek proposamena onartu ondoren, administrazio-organismoak dirulaguntza emateko egintza emango du, eta haren jakinarazpena egingo du

3. Uko egitea aurkezteko gehieneko epea hamar (10)

del plazo de ejecución cumpliendo las siguientes condiciones:

a) Deberá solicitarse de manera inmediata a que se produzca la causa alegada y se pueda acreditar la demora sufrida o que pueda sufrirse y, en todo caso, con una antelación mínima de un (1) mes sobre la fecha de finalización del plazo de ejecución.

b) Deberá indicarse la causa sobrevenida que motiva la ampliación del plazo de ejecución y que no puede ser imputable al dolo, culpa o negligencia de la persona beneficiaria

c) El caso fortuito y la fuerza mayor, de concurrir, serán factores que se tendrán en cuenta para resolver sobre la ampliación que se solicite.

d) La solicitud deberá venir acompañada de la documentación acreditativa de la causa alegada, de la documentación que acredite y justifique la demora sufrida o a sufrir y, en consecuencia, el plazo de ampliación solicitado, así como de cualquier otra documentación que estime conveniente requerir el servicio que se encarga de la gestión de la subvención.

4. El plazo máximo para resolver y notificar sobre la ampliación solicitada es de 1 mes desde la presentación de la solicitud Transcurrido el mismo sin haberse notificado resolución expresa se entenderá desestimada la petición.

Base 14. Renuncia a la subvención concedida

1. De acuerdo con el supuesto regulado en el artículo 48.3 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el reglamento de subvenciones, en caso de renuncia a la subvención de alguna de las personas o entidades beneficiarias, el órgano concedente podrá acordar, sin necesidad de nueva convocatoria, la concesión de la subvención a las personas o entidades solicitantes siguientes en orden de puntuación, siempre y cuando se haya liberado crédito suficiente para atender las solicitudes de que se trate de conformidad con las consignaciones presupuestarias del ejercicio en cuestión

2.- El órgano concedente comunicará esta opción a las interesadas, a fin de que acepten la propuesta de subvención en el plazo improrrogable de diez días. Una vez aceptada la propuesta por las personas o entidades solicitantes, el órgano administrativo dictará el acto de concesión y procederá a su notificación

3.- El plazo máximo para poder presentar una





egun balioudunekoa izango da, erakunde interesdunari dirulaguntzaren proposamena jakinarazten zaionetik hasita. Epe hori igarota, hortik aurrera egindako edozein uko egite dirulaguntza emateko baldintzak ez betetzat joko da.

15. oinarria. Onarturiko dirulaguntzaren zenbatekoa eta ordainketa

1.- Kasu bitan gerta daiteke dirulaguntzak emateko ebazpena aldatu behar izatea: batetik, laguntzak emateko kontuan hartu diren baldintzetan edozein aldaketa gertatu denean, baina laguntzaren xedea betetzat jotzen bada betiere; bestetik, eta hala badagokio, diruz lagundu daitekeen gehieneko kopurua gainditzen denean, laguntzaz batera beste dirulaguntza batzuk lortu direlako. Horretarako, aldaketarako ebazpena emango du Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak; ebazpen horren bidez doitu emandako dirulaguntzen zenbatekoak.

Dirulaguntza eman dela jakinarazi eta hilabeteko epean ordainduko da dirulaguntza osoa, eta aurretiaz egingo da ordainketa.

Kasu honetan, Dirulaguntzei buruzko Araudia onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 30.2. artikuluan xedatutakoarekin bat, ez da nahitaezkoa bermea ematea, diruz lagundutako jardueren izaera dela eta.

2. Pertsona edo erakunde onuradunei egindako ordainketak proportzionalak izango dira diruz lagundu daitezkeen gastu justifikatuekiko, urte bakoitzean emandako zenbatekoak alde batera utzita, eta aldi bakoitzean emandakoa baino txikiagoa izan daiteke, eta, hala badagokio, egindako eta behar bezala justifikatutako gastuarekiko proportzionala den dirulaguntzaren azken doikuntza egingo da

3. Dirulaguntza ordaindu aurretik, egiaztatuko da pertsona edo erakunde onuradunek egunean dituztela zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak, eta ez direla zordun itzulketa-prozeduraren ebazpen bidez. Egiaztapenaren ondorioz ondorioztatzen bada onuradunak ez dituela egunean zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak, edo itzulketa-prozeduraren bidez, ezin izango da dirulaguntza ordaindu.

4. Emandako dirulaguntza banku-transferentzia bidez

renuncia será de diez (10) días hábiles desde la notificación de la propuesta de subvención a la entidad interesada. Transcurrido ese plazo, cualquier renuncia tendrá la consideración de incumplimiento de las condiciones por las que se ha otorgado la subvención.

Base 15. Cuantía y abono de la subvención concedida

1.- Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de las ayudas siempre que se entienda cumplida el objeto de esta y, en su caso, la superación del límite máximo de la cuantía subvencionable por obtención concurrente de otras subvenciones podrá dar lugar a la modificación de la Resolución de concesión de las subvenciones. A estos efectos, por el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural se dictará la oportuna Resolución de Modificación en la que se ajustarán los importes de las subvenciones concedidas.

Se procederá al abono del total de la subvención concedida en el plazo máximo de un mes tras la notificación de la resolución de concesión procediéndose el pago anticipado de la subvención.

En este caso y en relación con lo establecido en el artículo 30.2 del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, no se establece la necesidad de prestar garantía debido a la naturaleza de las actuaciones subvencionadas.

2. Los pagos a las persona o entidades beneficiarias serán proporcionales a los gastos justificados considerados subvencionables, independientemente de los importes otorgados en cada anualidad, pudiendo ser menor de lo otorgado en cada periodo, y en su caso, realizando el ajuste final de la subvención proporcional al gasto realizado y debidamente justificado

3. Antes de proceder a los pagos de la subvención se comprobará que las personas o entidades beneficiarias se encuentran al corriente de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social y que no son deudoras por resolución de procedimiento de procedencia de reintegro. Si como consecuencia de la comprobación efectuada resulta que la persona beneficiaria no se halla al corriente de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social o por resolución de procedimiento de procedencia de reintegro, no podrá realizarse el abono de la subvención

4. La subvención concedida se abonará mediante





ordainduko da dirulaguntzaren eskabidean izendatutako kontu korrontera.

5. Dekretu honetan aurreikusitako laguntzak eman eta ordaindu ahal izateko, onuradunek egiaztatu beharko dute zerga-betebeharrak eta zuzenbide publikoko gainerako betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen dituztela. Hori egiaztatzeko, eskabidea aurkeztu beharko dute, eta dirulaguntza ematen den unean, obligazioa onartzen eta ordaintzen jarraituko dute. Baterako titulartasunen kasuan, titularkidetasuna osatzen duten pertsona guztiei dagokie egiaztapen hori.

Eskaera pertsona bakar batek aurkeztu badu proiektuaren sustatzaile gisa, sustatzaile izendatutako pertsona horri egingo zaio ordainketa.

Halaber, erakunde onuradunei laguntzak emateko eta, hala badagokio, ordaintzeko, ezinbestekoa izango da amaituta egotea Bizkaiko Foru Aldundiak eta haren erakunde autonomoek emandako izaera bereko laguntzen edo dirulaguntzen esparruan hasi den eta oraindik izapidetzen ari den edozein itzulketa- edo zehapen-prozedura.

16. oinarria. Pertsona edo erakunde onuradunaren betebeharrak.

Eskaera aurkezten dutenetik, onuradunek konpromisoa hartzen dute Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko langileei errazteko egin behar dituzten ikuskapen- eta kontrol-lanak.

Gainera, foru-dekretu honetan eta dirulaguntzei buruzko espedientean ezarritako baldintzak betetzeko eta egindako inbertsioa mantentzeko konpromisoa hartuko du onuradunak.

Onuradunari egotz dakiokkeen arrazoren batengatik inbertsioa bertan behera uztea edo suntsitzea inbertsioa ez betetzetzat joko da.

Foru-dekretu honetan araututako dirulaguntzen onuradunek, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 13. artikuluan oro har ezarritako betebeharrez gainera, honako hauek ere bete behar dituzte:

a) Emandako dirulaguntza onartzea. Ildo horretatik, onuradunak hamar eguneko epean -dirulaguntza eman zaiola dioen jakinarazpena jasotzen duen egunetik aurrera- berariaz eta idatziz edo horretara argi

transferencia bancaria a la cuenta corriente que se haya designado en la solicitud de la subvención

5. La concesión y el pago de las ayudas previstas en el presente Decreto queda condicionada a la acreditación por parte de las beneficiarias del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y demás de derecho público y frente a la Seguridad Social, circunstancia ésta que deberá acreditarse con la presentación de la solicitud y mantenerse en el momento de la concesión, en el reconocimiento de la obligación y en el pago. En el caso de cotitularidades, esta acreditación corresponde a todas las personas que forman parte de la cotitularidad

En los casos de cotitularidad en los que la solicitud la ha presentado una sola persona como promotora del proyecto, el pago se efectuará a esa persona designada como promotora.

Así mismo, la concesión y, en su caso, el pago de las ayudas a las entidades beneficiarias, quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Diputación Foral de Bizkaia y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación

Base 16. Obligaciones de la persona o entidad beneficiaria de la subvención.

Las personas beneficiarias se comprometen, desde el momento en que formulan la solicitud, a facilitar las tareas de inspección y control del personal del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural.

La persona beneficiaria se comprometerá al cumplimiento de las condiciones establecidas en este Decreto Foral y en el expediente de subvención, así como al mantenimiento de la inversión efectuada.

El abandono o destrucción de la inversión por causa imputable a la persona beneficiaria será considerado incumplimiento de la inversión.

Las personas beneficiarias de las subvenciones reguladas en este Decreto Foral deberán cumplir, en todo caso además de las obligaciones establecidas con carácter general en el artículo 13 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, las siguientes:

a) Aceptar la subvención concedida. En este sentido, si en el plazo de diez días desde la fecha de recepción de la notificación de la concesión de la subvención la persona beneficiaria no renuncia expresamente y por





bideratutako ekintzak eginez uko egiten ez badio dirulaguntzari, dirulaguntza onartutzat joko da.

b) Dirulaguntza eman den helburu zehatzerako eta emateko ebazpenean edo -hala badagokio- likidatzeko ebazpenean ezarritako baldintzen arabera erabiltzea.

c) Bizkaiko Foru Aldundiko Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailari eta Ogasun eta Finantza Sailari, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde ordaintzailearen erakunde eskudunei, Herri Kontuen Euskal Epaitegiari eta Europar Batasuneko erakunde eskudunei ematea, beren eskumenak erabiltza, foru-dekretu honen kargura jasotako dirulaguntzei buruz eskatzen duten informazioa.

d) Berdintasunaren arloko betebeharrak:

d.1) Pertsona fisiko edo juridikoek emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatu beharko dute lanpostuen definizioan, lanpostuetarako sarbidean, kontratazioan eta azkentzean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakuntzan, laneko segurtasun eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean eta bizitza pertsonala, lanekoa eta familiakoa uztartzean, lanaren kalitatean eta egonkortasunean, lanaldiaren iraupenean eta antolamenduan, eta ekintza sindikalean, ordezkartzean eta negozioaz kolektiboan, lan-baldintza duinak, zintzoak eta ez-diskriminatzaileak ziurtatuz.

d.2) Pertsona fisiko edo juridikoek zaindu beharko dute emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak direla, eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren, erantzunkidetasunaren eta rol eta genero-identitate anitzen balioak dituen irudia sustatzen dutela, bai idatzizko informazioan, ahozkoan, ikonografikoan, publizitate-ekintzetan, barne- eta kanpo-komunikazioan, formalean eta informalean, bai proiektua edo jarduera gauzatzearekin lotutako materialetan.

d.3) 50 langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek Emakumeen eta Gizonen Berdintasun eragingarritako martxoaren 22ko 3/2007 Legean aurreikusitako Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Plana edukitzeko betebeharra betetzen dutela egiaztatzea beharko dute, bai eta plan hori benetan aplikatzen dela ere.

d.4) Hamabost langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek lan-eremuan indarkeria matxista prebenitzeko, jarduteko, jarraipena egiteko, ebaluatze eta desagerrarazteko neurriak hartuko direla bermatu

escrito a la misma, así como en el caso de realización de actos inequívocos en tal sentido, se entenderá que ésta queda aceptada.

b) Utilizar la subvención para el destino concreto para el que se ha concedido y de conformidad con las condiciones establecidas en la Resolución de concesión o de liquidación en su caso.

c) Facilitar a los Departamentos de Sostenibilidad y Medio Natural y de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, Órganos competentes del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas y a los órganos competentes de la Unión Europea la información que le sea requerida en el ejercicio de sus funciones respecto de las subvenciones recibidas con cargo a este Decreto Foral.

d) Obligaciones en materia de igualdad:

d.1) Las personas físicas o jurídicas deberán promover la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral y familiar, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias.

d.2) Las personas físicas o jurídicas deberán velar porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y el fomento de una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.

d.3) Las personas físicas o jurídicas con una plantilla superior a 50 personas deberán acreditar el cumplimiento de la obligación de disponer de un Plan para la Igualdad de mujeres y hombres previsto en la Ley 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres, así como de su aplicación efectiva

d.4) Las personas físicas o jurídicas con más de quince personas trabajadoras en plantilla deberán garantizar la adopción de medidas para prevenir, actuar, dar seguimiento, evaluar y erradicar la violencia machista





beharko dute, bereziki sexu-jazarpenari eta sexuan oinarritutako jazarpenari buruzkoak.

e) Entitateen laguntza jasotzen duten elkarteek euskara erabili beharko dute diruz lagundutako jardueraren ondoriozko esku-hartze publiko guztietan, bai eta liburuxka, kartel edo beren jardueraren publizitatea egiteko erabiltzen duten beste edozein euskarritan ere.

Gainera, Gardentasunari buruzko 1/2016 Foru Arauan araututako publizitate aktiboko arauak aplikatuko zaizkie erakunde pribatuei, baldin eta aurrekontu-ekitaldi batean gutxienez 100.000 euroko laguntza edo dirulaguntzak jasotzen badituzte Bizkaiko Foru Aldunditik, edo urteko diru-sarrera guztien ehuneko 40 foru-laguntza edo -dirulaguntza publikoa bada, betiere gutxienez 5.000 eurora iristen badira.

Diruz lagundu daitekeen gastuaren zenbatekoa 40.000,00 eurotik gorakoa denean, BEZa kanpo, obren kasuan, eta 15.000,00 eurotik gorakoa, zerbitzuen eta horniduren kasuan, zerbitzuen eta horniduren kasuan izan ezik, pertsona edo erakunde onuradunak eskabidearekin batera edo egindako jardueren justifikazioarekin batera aurkeztu beharko du, baldin eta gutxienez hornitzaile desberdinen hiru eskaintza eskatu baditu, salbu eta diruz lagundu daitezkeen gastuen ezaugarri bereziengatik merkatuan hornitzen diren erakundeen kopuru nahikoa ez badago. Aurkeztutako eskaintzen artean, proposamen ekonomikorik onena aukeratu beharko da, salbu eta eskatzaileak berariaz justifikatzen badu beste aukera bat egitea eta Mendi Zerbitzuak onartzen badu.

17. oinarria. Dirulaguntzaren onuradunaren ekimenez borondatez itzultzea

1. Borondatezko itzulketa da onuradunak berak organo emailearen inolako errekerimendurik gabe egiten duena.

2. Onuradunak foru dirulaguntza itzultzeko, Bizkaiko Foru Ogasunaren eredu ofizialaren arabera ordainketa-gutuna erabili beharko du.

3. Borondatezko itzulketa egiten denean, dagozkion berandutze-interesak kalkulatu dira, Dirulaguntzei buruzko foru arauaren 34. artikuluan ezarritakoaren arabera eta onuradunak itzulketa benetan egin duen unea arte.

en el ámbito laboral, y específicamente las relativas al acoso sexual y acoso por razón de sexo.

e) Las personas o entidades receptoras de la subvención deberán utilizar el euskera en todas las intervenciones públicas resultantes de la actividad subvencionada, así como en todos los folletos, carteles o cualquier otro soporte utilizado para dar publicidad de su actividad.

Además, resultarán de aplicación las normas de publicidad activa reguladas en la Norma Foral 1/2016 de Transparencia a aquellas entidades privadas que durante un ejercicio presupuestario perciban de la Diputación Foral de Bizkaia ayudas o subvenciones que alcancen al menos una cuantía de 100.000 euros o cuando el 40 por ciento del total de sus ingresos anuales tengan el carácter de ayuda o subvención pública foral, siempre que alcancen como mínimo 5.000 euros.

Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías de 40.000,00 Euros, I.V.A. excluido, en el caso de obras y 15.000,00 Euros I.V.A. excluido, en el caso de servicios y suministros, la persona o entidad beneficiaria deberá aportar junto con la solicitud, o junto con la justificación de las actividades realizadas, de haber solicitado como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten. La elección entre las ofertas presentadas deberá recaer en la propuesta económica más ventajosa, salvo que la persona solicitante justifique expresamente otra elección y sea aceptada por el Servicio de Ganadería.

Base 17. Devolución voluntaria a iniciativa de la beneficiaria de la subvención.

1. Se entiende por devolución voluntaria aquella que es realizada por la beneficiaria sin el previo requerimiento del órgano concedente.

2. La devolución de la subvención foral a instancia de la propia beneficiaria se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago según modelo oficial de la Hacienda Foral de Bizkaia.

3. Cuando se produzca la devolución voluntaria, se calcularán los intereses de demora de acuerdo con lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral de Subvenciones y hasta el momento en que se produjo la devolución efectiva por parte de la entidad beneficiaria.





18. oinarria. Dirulaguntzaren ustifikazioa. Epeak

2024ko martxoaren 1a baino lehen, elkarte onuradunek izandako gastuen justifikazioa aurkeztu beharko dute; Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 5/2005 Foru Arauaren 28. Artikuluak ezarritakoa betetzeko, dirulaguntza justifikatzeko azken dokumentazio hau aurkeztu beharko dute:

1. Dirulaguntza ematerakoan ezarritako baldintzak bete direla justifikatzen duen jarduera-txostena, non egindako ekintzak eta lorturiko emaitzak adierazten diren. Halaber, memoriak, oro bat, jardueretan egindako sexuaren arabeko estatistikak jasoko ditu.

2. Egindako jardueren kostua frogatzen duen txosten ekonomikoa, honako hauek jasotzen dituen:

a) Diruz lagundutako proiektuari edo jarduerari egotzitako sarrera-gastuen egoera-orria

b) Aurreko a) letran aipatzen den gastuen egoera-orria osatzen duen partida bakoitzeko zerrenda bat egon behar da, sailkatuta, diruz lagundutako jardueraren gastuak eta/edo inbertsioak biltzen dituen. Zerrendan bertan, hartzekoduna eta agiria identifikatu behar dira, bai eta hari dagokion zenbatekoa, jaulkipen-data eta, hala badagokio, zenbateko hori zein egunetan ordaindu zen ere.

c) Aurreko zenbakian aipatutako zerrendan jasotzen diren fakturak edo merkataritzako trafiko juridikoan froga-balio bera duten edo eraginkortasun administratiboan duten agiriak eta, hala badagokio, ordainketa egiaztatze agiriak.

19. oinarria. Ez-betetzea eta itzulketa.

1.- Erakunde onuradunak betetzen ez baditu foru-dekretu honetan zein emandako dirulaguntza onesteko ebazpenean ezarritako baldintzak eta helburua, edo beharrezko baldintzak izan gabe lortzen badu dirulaguntza, emandako dirulaguntza jasotzeko eskubidea galduko du eta, hala badagokio, jasotako dirukopuruak zein aplikatu beharreko legezko interesak itzuli beharko dizkio Bizkaiko Foru Ogasunari. Nolanahi ere, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan xedatutakoarekin bat etorriz, bestelako neurriak ere ezarri ahal izango dira. Dirukopuru horiek diru-sarrera publikotzat joko dira, dagokien legezko ondorioetarako.

Laguntza itzultzeko prozedura hasi bada administrazio arau-haustea izan daitezkeen egitateen ondorioz,

Base 18. Justificación de la subvención. Plazos.

Con anterioridad al 1 de marzo de 2024, las entidades asociativas beneficiarias deberán presentar la justificación de los gastos, aportando la siguiente documentación justificativa final al objeto de cumplir con lo establecido en el artículo 28 de la Norma Foral 5/2005 que regula el régimen jurídico de las subvenciones otorgadas por la administración foral:

1. Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos. Así mismo, esa memoria contendrá las estadísticas segregadas por sexo que se hayan elaborado en la realización de las mismas.

2. Una memoria económica justificativa del coste de las actividades realizadas, que contendrá:

a) Un estado de ingresos y gastos imputados al proyecto o actividad subvencionada.

b) Para cada una de las partidas que componen el estado de gastos señalado en el apartado a) anterior, una relación clasificada de los gastos y/o inversiones de la actividad subvencionada, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y, en su caso, fecha de pago.

c) Las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa incorporados en la relación a que se hace referencia en el párrafo anterior y, en su caso, la documentación acreditativa del pago.

Base 19. Incumplimiento y reintegro

1. El incumplimiento por parte de la entidad beneficiaria de las condiciones y finalidad establecidas en este Decreto Foral y en la resolución aprobatoria respecto de la subvención concedida, así como su obtención sin reunir las condiciones requeridas para ello, implicará la pérdida del derecho a percibir la ayuda concedida y, en su caso, la obligación de reintegrar a la Hacienda Foral de Bizkaia las cantidades que hubiere percibido, así como los intereses legales que resulten de aplicación, sin perjuicio de las acciones que procedan, conforme a lo dispuesto en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral. Dichas cantidades tendrán la consideración de ingresos públicos a los efectos legales pertinentes.

Si el procedimiento de reintegro se hubiera iniciado como consecuencia de hechos que pudieran ser





egitateon berri emango zaio dagokion zehapen-espedienteen hasteko eskumena duen organoari.

2. Onuradunek eman zaien dirulaguntza itzuli ahal izango dute beren ekimenez, eta hala jakinaraziko diote Zerbitzu Orokorrei. Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak, foru-agindu bidez, itzulketari dagozkion berandutze-interesak kalkulatuko ditu, dirulaguntzei buruzko foru-arauaren 34. artikuluan ezarritakoaren arabera eta onuradunak itzulketa benetan egin duen unea arte.

20. oinarria. Arau-haustea eta zehapenak.

1. Arau-hausteen eta zehapenen araubidea 5/2005 Foru Arauaren IV. tituluan eta 34/2010 Foru Dekretuaren IV. tituluan xedatutakoa izango da.

2. Dirulaguntzei buruzko Foru Arauaren 61. artikuluan aipatzen den administrazio-prozedura zehatzailea ofizioz hasiko da, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zigortzeko ahala arautzen duen otsailaren 20ko 2/1998 Legeak arautzen duena izango da, Foru Arau horretan eta Dirulaguntzen Erregelamendua onartzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuan jasotako berezitasunekin.

3. Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean (aurrerantzean, 39/2015 Legean), Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legean eta Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen Zigortzeko Ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legean aurreikusitakoa aplikatuko da, aurrekoen aurka ez doan guztian.

21. oinarria. Emandako dirulaguntzen publizitatea.

Dirulaguntza ematen duten administrazio-organismoek Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko dituzte lehia-araubidearen pean emandako dirulaguntzak, deialdia, programa eta egozten zaien aurrekontu-kreditua, onuraduna, emandako zenbatekoa eta dirulaguntzaren helburua edo helburuak adierazita.

Dirulaguntzak ematea ez da beharrezkoa izango Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea honako kasu hauetan:

constitutivos de infracción administrativa, se pondrán en conocimiento del órgano competente para la iniciación del correspondiente procedimiento sancionador.

2. Las personas beneficiarias podrán proceder a la devolución voluntaria de la ayuda concedida, comunicándolo a los Servicios Generales. Por el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, mediante Orden Foral, se establecerán los intereses de demora de acuerdo con lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral de Subvenciones, hasta el momento en que se produzca la devolución efectiva por parte de la persona beneficiaria.

Base 20. Infracciones y sanciones.

1. El régimen de infracciones y sanciones será el dispuesto en el título IV de la Norma Foral 5/2005 y en el título IV del Decreto Foral 34/2010.

2. El procedimiento administrativo sancionador a que se refiere el artículo 61 de la Norma Foral de Subvenciones se iniciará de oficio y será el regulado por la Ley 2/1998, de 20 de febrero, reguladora de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, con las especialidades contempladas en dicha Norma Foral y en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones.

3. Será de aplicación lo previsto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (en adelante Ley 39/2015), en la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y en la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en lo que no se oponga a las anteriores.

Base 21. Publicidad de las subvenciones concedidas.

Los órganos administrativos concedentes publicarán en el «Boletín Oficial de Bizkaia», las subvenciones concedidas bajo el régimen de concurrencia con expresión de la convocatoria, el programa y crédito presupuestario al que se imputen, persona beneficiaria, cantidad concedida y finalidad o finalidades de la subvención.

No será necesaria la publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia» la concesión de las subvenciones en los siguientes supuestos:





a) Emandako dirulaguntzen zenbatekoak, banaka hartuta, 3.000 eurotik beherakoak direnean. Kasu horretan, oinarri arautzaileek beste prozedura batzuen erabilera aurreikusi beharko dute, baldin eta, haien ezaugarri berezien, zenbatekoaren eta kopuruaren arabera, onuradunen publizitatea bermatzen badute.

b) Dirulaguntzaren xedea dela-eta onuradunaren datuak argitaratzea pertsona fisikoen ohorea, intimitate pertsonala eta familiarra errespetatzearen eta babestearen aurkakoa denean, ohorerako, norberaren eta familiaren intimitaterako eta norberaren irudirako eskubidearen babes zibilar buruzko maiatzaren 5eko 1/1982 Lege Organikoan ezarritakoaren arabera, eta hori arautzen duen araudian aurreikusita dagoenean.

3. Onuradunek publizitate egokia eman beharko dute diruz lagundutako programa, jarduera, inbertsio edo jardueren finantzaketaren izaera publikoari buruz.

a) Cuando los importes de las subvenciones concedidas, individualmente consideradas, sean de cuantía inferior a 3.000 euros. En este supuesto, las bases reguladoras deberán prever la utilización de otros procedimientos que, de acuerdo con sus especiales características, cuantía y número, aseguren la publicidad de las personas beneficiarias de las mismas.

b) Cuando la publicación de los datos de la persona beneficiaria en razón del objeto de la subvención pueda ser contraria al respeto y salvaguarda del honor, la intimidad personal y familiar de las personas físicas en virtud de lo establecido en la Ley Orgánica 1/1982, de 5 de mayo, de protección civil del derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen, y haya sido previsto en su normativa reguladora.

3. Las personas beneficiarias deberán dar la adecuada publicidad del carácter público de la financiación de programas, actividades, inversiones o actuaciones de cualquier tipo que sean objeto de subvención.

III. KAPITULUA. DEIALDIA.

22. oinarria. Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak.

1. Eskaerak eskabide-orri normalizatueta aurkeztuko dira (I. eranskina: Inprimakiak), eta elkarteko legezko ordezkariak sinatuko ditu. Eskabidearekin batera, zehazten den dokumentazioa ere aurkeztu behar da:

Eskabidea, elkarte eskatzaileari dagozkion datuekin. Bertan, gainera, dagozkion ekitaldiko aurrekontu xehatua jasoko da, barnean dituelarik gastuen aurreikuspenaren banakapena, aurkeztutako programaren kontzeptu eta lerroen arabera banakatuta, bai eta bazkideen zerrenda eta horietako bakoitzak aurreko ekitaldian egindako ekarpena ere. Baita erakundearen banku-datuak ere, dirulaguntza ordaintzeko.

2. Halaber, aurreko zenbakian adierazitako inprimakiekin batera, eskatzaileak agiri hauek aurkeztu beharko ditu:

- Programaren xede diren abeltzaintzako ustategien zerrenda eta errolda.
- Programaren xede diren espezie eta/edo arrazak.
- Programa garatzeko bitartekoak eta baliabideak.

CAPITULO III. CONVOCATORIA

Base 22. Solicitudes y documentación a aportar.

1. Se presentarán en los impresos normalizados de solicitud que figuran en la web www.ebizkaia.eus y serán firmados por el/la representante legal de la entidad solicitante, junto con la documentación que en el mismo se detalla:

Solicitud con los datos correspondientes de la asociación solicitante, donde se recogerá además el presupuesto detallado del ejercicio correspondiente que incluirá el desglose de la previsión de gastos desglosados por conceptos y líneas del programa presentado, la relación de socios y socias, y la aportación efectuada por cada uno de ellos en el ejercicio anterior así como los datos bancarios de la entidad para realizar el ingreso de la subvención.

2. Asimismo, junto con los impresos señalados en el apartado anterior, el solicitante deberá presentar la siguiente documentación:

- Relación de explotaciones ganaderas y censo objeto del programa.
- Especies o razas objeto del programa.
- Medios y recursos destinados al desarrollo del programa.





- d) Programaren bitartez heldu nahi zaien ekintza-lerroak eta jarduerak.
- e) Memoria teknikoak, zehatz jasoko duena aurreikusitako jarduerak, zereginen zerrenda eta erabiliko diren bitartekoak, bai eta eskaera ekonomikoki baloratzeko beharrezkoa den informazio guztia ere.
- f) Arraza garbiaren liburu genealogikoak eramateko elkarteen kasuan, Espainiako federazioak edo elkarteak –edo EAEkoak, halakorik badago– emandako egiaztagiria. Dirulaguntza eskatzen duen Bizkaiko elkarte horretarako elkarte baimendutzat joko da Bizkaiko Lurralde Historikoan.

g) Bankuko helbideratze fitxa.

3. Obren kasuan, diruz lagundu daitekeen gastuaren zenbatekoa 40.000,00 eurotik gorakoa denean (BEZa kenduta) eta zerbitzu eta horniduren kasuan, 15.000,00 eurotik gorakoa denean (BEZa kenduta), onuradunak, eskabidearekin batera, hau aurkeztu beharko du: gutxienez ere hiru hornitzailearen eskaintzak eskatu izana egiaztatzen duen ziurtagiria, salbu eta diruz laguntzeko gastuen ezaugarri bereziak direla-eta merkatuan ez badago ondasun horiez hornitzeko edo zerbitzu horiek egiteko nahikoa erakunde. Aurkeztutako eskaintzen artean, proposamen ekonomiko onena aukeratu da, salbu eta eskatzaileak berariaz beste aukeraketa bat justifikatzen badu eta Abeltzaintza Zerbitzuak aukeraketa hori onartzen badu.

4. Interesdunak aurkeztutako eskabidean okerre bat badago edo ezarritako baldintza guztiak betetzen ez baditu, errekerimendua egingo zaio, hamar eguneko epean okerra zuzentzeko edo derrigorrezko agiriak aurkezteko. Halaber, ohartarazi egingo zaio ezen, hala egin ezean, eskaeran atzera egindakotzat joko dela, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68. artikuluan xedatutako eran.

5. Edozelan ere, erakunde eskatzaileari eskatu ahal izango zaio aurkeztutako eskabideak ondo ulertu, ebaluatu eta izapidetzeko beharrezkotzat jotako dokumentazio edo/eta informazio osagarri guztia. Arau honetan xedatuta ez dagoen guztian Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean jasotakoa aplikatuko da.

- d) Líneas de acción y actividades frente a la que se implanta el programa
- e) Memoria técnica, especificando las diferentes actividades previstas desarrollar, relación de tareas y medios a utilizar, incluyendo toda la información necesaria para valorar económicamente la solicitud.
- f) En el caso de asociaciones para la llevanza de libros genealógicos de raza pura, certificado expedido por la asociación o federación española o vasca en su caso, reconociendo a la asociación vizcaína solicitante de la ayuda como la entidad autorizada a tal efecto en el territorio histórico de Bizkaia.

g) Ficha de domiciliación bancaria.

3. Cuando el importe de gasto subvencionable supere las cuantías de 40.000,00 euros, I.V.A. excluido, en el caso de obras y 15.000,00 euros I.V.A. excluido, en el caso de servicios y suministros, la persona beneficiaria deberá aportar junto con la solicitud acreditación de haber solicitado como mínimos tres ofertas de diferentes proveedores, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten. La elección entre las ofertas presentadas deberá recaer en la propuesta económica más ventajosa, salvo que la persona solicitante justifique expresamente otra elección y sea aceptada por el Servicio de Ganadería.

4. Si en la solicitud presentada se advirtiera la existencia de algún defecto o inexactitud, o bien no reuniera todos los requisitos establecidos, se requerirá al interesado para que, en un plazo de diez días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución dictada en los términos previstos en el artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre de, del Procedimiento Administrativo Común las Administraciones Públicas

5. En cualquier caso, se podrá requerir a la entidad solicitante cuanta documentación y/o información complementaria se estime necesaria para la adecuada comprensión, evaluación y tramitación de la solicitud presentada, señalándose que, en lo no previsto en la presente norma, resultará de aplicación lo previsto en la Ley del Procedimiento Administrativo Común las Administraciones Públicas.

23. oinarria. Aurkezteko epea eta lekua.

Base 23. Plazo y lugar de presentación





2023. urteari dagozkion laguntzen eskaerak foru-dekretu hau argitaratu eta biharamunetik aurrera 15 eguneko epean aurkeztu ahal izango dira.

1.Eskaera ondokoetan aurkeztu ahal izango da:

1.1 Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez, egoitza elektroniko horretan dagoen prozeduraren bidez: www.ebizkaia.eus/es/catalogo-de-tramites-y-servicios

24. oinarria. Eskabidea zuzentzea edo hobetzea.

Aurkeztutako eskabidean akatsen bat edo zehaztasun-faltaren bat dagoela ikusten bada, edo ezarritako baldintza guztiak betetzen ez badira, interesdunari eskatuko zaio hamar eguneko epean akatsa zuzentzeko edo nahitaezko agiriak aurkezteko, eta adieraziko zaio, hala egin ezean, atzera egin duela ulertuko dela, Administrazio Publikoen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68. artikuluan aurreikusitako moduan emandako ebazpenaren ondoren.

Nolanahi ere, aurkeztutako eskabidea behar bezala ulertu, ebaluatu eta izapidetzeko beharrezkotzat jotzen den dokumentazio eta/edo informazio guztia eskatu ahal izango zaio eskatzaileari. Arau honetan aurreikusten ez den guztian, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legean aurreikusitakoa aplikatuko da.

25. oinarria . Aurrekontuko diru-izendapena.

Foru-dekretu honen babesean eman daitezkeen dirulaguntzen zenbateko osoak ezin izango du, inolaz ere, programa honen 2023 ekitaldi ekonomiko aurrekontu-izendapenaren zenbatekoa gaintitu. Era berean, ezin izango ditu gaintitu indarreko legeriaren arabera aurrekontuan egindako aldaketak direla-eta sortutako eguneratzearen ondoriozko zenbatekoa.

Funtzionala Funcional	Atala Sección	Ekonomikoa Económico	Proiektua Proyecto	Zenbatekoa Importe
412102	0203	451.00	2007/0627	600.000 €

2023ko ekitaldirako eta, 600.000 € ko aurrekontuko zuzkidura ezarri da guztira.

Hala ere, ebatzitako eskabideak kontuan hartuta, eta pertsona eta erakunde onuradunak era askotakoak izan daitezkeenez, foru-dekretu honen bidez ezarritako diru-izendapenak foru-dekretu honetan adierazten diren

Las solicitudes de ayudas correspondientes al año 2023 podrán presentarse en el plazo de 15 días hábiles a partir del día siguiente de la publicación.

1. La solicitud podrá presentarse:

1.1 En la sede electrónica de la Diputación foral de Bizkaia a través del procedimiento que figura en dicha sede electrónica: www.ebizkaia.eus/es/catalogo-de-tramites-y-servicios

Base 24. Subsanación o mejora de la solicitud.

Si en la solicitud presentada se advirtiera la existencia de algún defecto o inexactitud, o bien no reuniera todos los requisitos establecidos, se requerirá al interesado o interesada para que, en un plazo de diez días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida su petición, previa resolución dictada en los términos previstos en el artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

En cualquier caso, se podrá requerir a la persona solicitante cuanta documentación y/o información complementaria se estime necesaria para la adecuada comprensión, evaluación y tramitación de la solicitud presentada, señalándose que, en lo no previsto en la presente norma, resultará de aplicación lo previsto en la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Base 25. Consignación presupuestaria.

La cuantía global de las subvenciones que pueden otorgarse con arreglo a este Decreto Foral no podrán superar en ningún caso, el importe de la dotación presupuestaria del ejercicio económico del 2023 o de los que resulten de su actualización en el caso de que se aprueben modificaciones presupuestarias conforme a la legislación vigente.

Para el ejercicio correspondiente al año 2023 se consigna una cantidad presupuestaria total estimada de 600.000€.

Ello, no obstante, en función de las solicitudes resueltas y dada la distinta naturaleza de las posibles personas y entidades beneficiarias, las citadas consignaciones establecidas en este Decreto Foral





partiden artean banatu ahal izango dira, foru agindu bidez.

Indarrean dagoen legedian xedatutakoaren arabera, deialdi honetan aplikatzeko zenbateko gehigarriak izango dira Dirulaguntzen Erregelamendua onartzen duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 43. artikulua aplikatuz erabilgarri dauden kredituak, gehienez 3.000.000 euroko zenbatekora arte. Foru agindu bidez, erabilgarri dauden kredituen adierazpena eta haien behin betiko banaketa argitaratuko dira, dirulaguntzak emateko ebazpena onetsi baino lehen. Halere, horrek ez du ekarriko eskaera berriak aurkezteko epea zabaltzerik

podrán redistribuirse mediante Orden Foral entre las partidas señaladas en este Decreto Foral.

De conformidad con lo dispuesto en la legislación vigente, tendrá carácter de cuantía adicional para su aplicación en esta convocatoria aquellos créditos disponibles en aplicación del artículo 43 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, hasta un importe máximo de 3.000.000 €. Mediante Orden Foral se publicará la declaración de créditos disponibles resultantes y su distribución definitiva, en un momento anterior a la resolución de las concesiones de las subvenciones, sin que ello implique la apertura de plazo para presentar nuevas solicitudes.

